

SHARP

Petunjuk Pemakaian Lemari pendingin

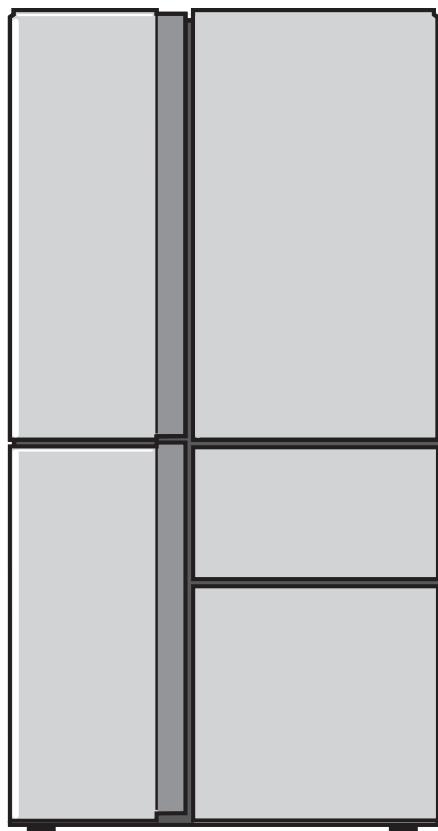
原裝進口電冰箱
使用說明書

Refrigerator - Freezer
Operation manual

SJ-IFX92PM



Device of this mark is a trademark of Sharp Corporation.
Plasmacluster is a registered trademark or a trademark of Sharp Corporation.



No.Reg. : I.13.STID4.01601.0616

Daftar isi

• Informasi keselamatan	3
• Pemasangan	5
• Keterangan	6
• Menyimpan makanan	7
• Panel kontrol	8
• Mode utama	9
• Ruang multi suhu	12
• Pengaturan tambahan	14
• Pemeliharaan dan pembersihan	16
• Sebelum menghubungi pusat pelayanan	17

目錄

• 安全注意事項	18
• 安裝	20
• 各部位名稱	21
• 食品的儲存	22
• 控制面板	23
• 主要模式	24
• 變溫室	27
• 其他設定	29
• 保養	31
• 送修之前的初步檢查	32

Contents

• Safety information	33
• Installation	35
• Description	36
• Storing food	37
• Control panel	38
• Main modes	39
• Multi temperature room	42
• Additional settings	44
• Care and cleaning	46
• Before you call for service	47

BAHASA INDONESIA

中文

ENGLISH

Terima kasih atas pembelian produk SHARP ini. Sebelum anda menggunakan lemari pendingin SHARP, harap buku petunjuk pemakaian ini dibaca, agar anda dapat memperoleh manfaat maksimal dari lemari pendingin anda yang baru.

- Lemari pendingin ini ditujukan untuk membuat es batu, mendinginkan dan membekukan makanan.
- Lemari pendingin ini hanya untuk perabot rumah tangga, dengan suhu udara yang ditunjukkan dalam tabel. Kelas iklim ditentukan pada label keterangan. Lemari pendingin berfungsi sepenuhnya pada kisaran suhu udara dari kelas iklim yang ditunjukkan. Jika lemari pendingin digunakan pada suhu yang lebih dingin, lemari pendingin tidak akan rusak hingga suhu +5 °C.
- Lemari pendingin tidak boleh berada di tempat bersuhu udara -10°C atau kurang dalam jangka waktu yang lama.

Hanya untuk perabot rumah tangga

Kelas iklim	Kisaran suhu udara yang dapat diterima
SN	+10°C sampai 32°C
N	+16°C sampai 32°C
ST	+16°C sampai 38°C
T	+16°C sampai 43°C

Informasi keselamatan

 **Peringatan** Ini berarti bahwa terdapat risiko tinggi terjadinya kematian atau cedera serius.

 **Perhatian** Ini berarti bahwa terdapat risiko tinggi terjadinya kerusakan bahan atau cedera tubuh.

Peringatan

Refrigeran

Lemari pendingin mengandung cairan pendingin mudah terbakar (R600a: isobutana) dan gas tiup insulasi (siklopentana). Perhatikan peraturan berikut untuk mencegah pengapian dan peledakan.

- Jangan biarkan benda tajam mengenai sistem pendingin. Sistem pendingin di belakang dan di dalam lemari pendingin berisi refrigeran.
- Jangan gunakan perangkat mekanikal atau cara lain untuk mempercepat proses pencairan. (Lemari pendingin ini telah mengadopsi sistem pencairan otomatis.)
- Jangan menggunakan peralatan listrik di dalam lemari pendingin.
- Jangan menghalangi ruang di sekitar lemari pendingin.
- Jangan gunakan semprotan bahan mudah terbakar, seperti cat semprot dekat lemari pendingin.
- Jangan simpan semprotan yang dapat terbakar, seperti cat semprot di dekat pendingin.
- Bila terjadi kerusakan pada sistem pendingin, jangan sentuh stopkontak dinding dan menggunakan nyala api. Buka jendela dan keluarkan udara dari ruangan. Setelah itu, hubungi pusat pelayanan resmi SHARP.

Pemasangan

- Jangan meletakkan lemari pendingin di tempat yang basah atau lembab, karena bahan-bahan isolasinya akan menjadi longgar sehingga menimbulkan kebocoran. Selain itu embun akan terbentuk pada bagian luar lemari pendingin.
- Lemari pendingin harus dipasang dengan posisi datar dan kokoh di atas lantai.

Kabel listrik, Steker, Stopkontak

Baca aturan berikut ini secara teliti untuk mencegah terjadinya sengatan listrik atau kebakaran.

- Hubungkan steker listrik ke stopkontak dinding dengan mantap dan secara langsung. Jangan menggunakan kabel ekstensi atau steker adaptor.
- Hubungkan kabel listrik ke stopkontak yang memiliki tegangan terukur yang dibutuhkan.
- Hubungkan pin arde ke terminal arde dengan benar.

- Pastikan kabel daya terlindungi dari kerusakan selama pemasangan atau pemindahan. Jika kabel listrik atau colokan kabel kendur, jangan masukkan steher listrik.
- Jangan sentuh steker listrik dengan tangan basah.
- Lepaskan dari pasokan listrik utama dengan melepas steker utama dari stopkontak. Jangan melepas dengan menarik kabel listriknya.
- Debu yang mengumpul pada steker listrik dapat menyebabkan kebakaran. Bersihkanlah dengan hati-hati.
- Cabut steker jika lemari pendingin tidak digunakan dalam jangka waktu yang lama.
- Apabila kabel listrik rusak, maka kabel itu harus diganti oleh pusat pelayanan resmi SHARP, karena diperlukan kabel khusus.

Saat digunakan

- Jangan menyimpan bahan-bahan yang mudah menguap dan mudah terbakar, seperti eter, bensin, gas propana, kaleng aerosol, cairan perekat dan alkohol murni, dan sebagainya. Bahan-bahan ini mudah meledak.
- Jangan menggunakan produk yang sensitif terhadap suhu, seperti produk farmasi di dalam lemari pendingin. Risiko berubahnya kualitas produk sangat tinggi.
- Jangan membongkar atau memperbaiki sendiri lemari pendingin ini, karena dapat mengakibatkan kebakaran, sengatan listrik, atau cedera.
- Jangan meletakkan benda apa pun di atas lemari pendingin. Jika benda jatuh dari atas lemari pendingin, hal tersebut dapat menyebabkan cedera.
- Perangkat ini dapat digunakan oleh anak-anak berusia 8 tahun ke atas dan orang yang memiliki kekurangan dalam kemampuan fisik, indera atau mental, atau kurang memiliki pengalaman dan pengetahuan jika mereka telah diberi pengawasan atau petunjuk tentang penggunaan perangkat dengan cara yang aman dan memahami bahaya yang ada. Anak-anak tidak boleh bermain-main dengan perangkat ini. Pembersihan dan pemeliharaan tidak boleh dilakukan oleh anak-anak tanpa pengawasan.

Informasi keselamatan

Pemeliharaan dan pembersihan

- Cabutlah terlebih dahulu kabel listrik lemari pendingin untuk mencegah sengatan listrik.
- Jangan menyemprotkan air secara langsung ke bagian luar lemari maupun bagian dalamnya. Hal ini dapat menyebabkan timbulnya karat dan merusak insulasi listriknya.

Masalah

- Jika Anda mencium bau sesuatu yang terbakar, segera cabut steker listrik. Setelah itu, hubungi pusat pelayanan resmi SHARP.
- Bila terjadi kebocoran gas, segera lakukan pertukaran udara dengan membuka jendela. Jangan menyentuh lemari pendingin atau stopkontak listrik.

Pembuangan

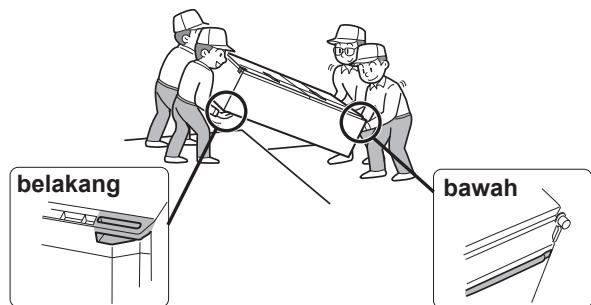
- Pastikan bahwa lemari pendingin tidak menyebabkan bahaya untuk anak-anak bila sedang disimpan untuk dibuang (seperti melepas segel pintu untuk mencegah anak terjebak.)
- Lemari pendingin ini harus dibuang secara tepat. Bawa lemari pendingin ini ke pabrik daur ulang profesional untuk pendingin yang mudah terbakar dan gas tiup insulasi.



Perhatian

Pengangkutan

- Saat Anda memasang atau memindahkan lemari pendingin, gunakan alas agar lantai tidak rusak.
- Angkatlah lemari pendingin itu dengan memegang pegangan yang ada di bagian belakang dan bawah lemari pendingin itu. Jika Anda mengangkat lemari pendingin dengan cara yang salah, hal tersebut dapat menyebabkan cedera.



Saat digunakan

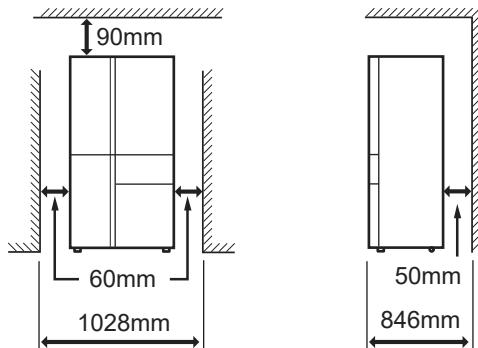
- Jangan menyentuh makanan dalam ruang pendingin dengan tangan basah. Ada kemungkinan menyebabkan radang dingin. Sama persis seperti saat ruangan multi suhu diatur ke -8 °C atau -18 °C.
- Jangan menaruh botol minuman dan kaleng di dalam ruangan pembeku. Sama persis seperti saat ruangan multi suhu diatur ke -8 °C atau -18 °C.
- Jangan menggunakan apa pun selain air matang untuk membuat es batu.
- Jangan membuka atau menutup pintu ketika tangan orang lain berada di dekat pintu. Terdapat risiko bahwa jari tangan orang lain akan terjepit di pintu.
- Jangan menaruh benda yang ukurannya terlalu besar di kantong pintu. Jika benda jatuh dari kantong pintu, hal tersebut dapat menyebabkan cedera.
- Pastikan rak kaca ditangani dengan hati-hati saat memasang atau melepas. Jika terjatuh, rak kaca dapat pecah atau menyebabkan cedera.

Pemasangan

Tipe tegak dalam ruang bebas

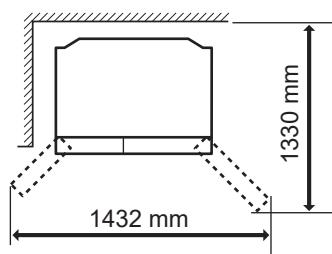
1 Harap sediakan ruang ventilasi yang cukup di sekitar lemari pendingin.

- Angka ini menunjukkan ruang minimum yang diperlukan untuk memasang lemari pendingin. Kondisi pengukuran konsumsi listrik dilakukan di bawah sebuah ukuran ruang yang berbeda.

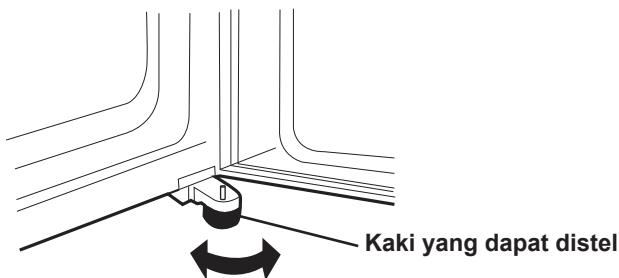


- Dengan mempertahankan ruang kosong yang lebih besar, lemari pendingin akan membutuhkan konsumsi listrik yang lebih sedikit.
- Jika menaruh pendingin di ruangan yang berukuran lebih kecil daripada yang digambarkan di atas, suhu di dalam unit dapat naik, menghasilkan suara bising, dan kerusakan.

Seluruh ruang yang diperlukan dalam penggunaan

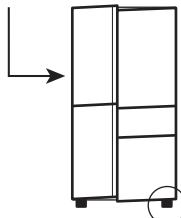


2 Gunakan dua kaki depan yang dapat distel, untuk memastikan bahwa lemari pendingin itu berdiri dengan kokoh dan rata pada lantai.

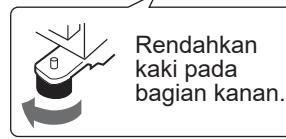


3 Bila pintu kanan dan kiri tidak lurus dengan baik aturlah dengan kaki yang bisa distel.

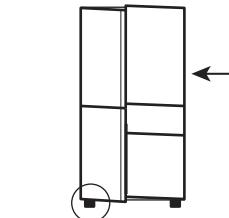
Bila pintu kiri meninggi.



Rendahkan kaki pada bagian kanan.



Bila pintu kanan meninggi.



Rendahkan kaki pada bagian kiri.

- Putar kaki yang dapat diatur sampai kaki yang berlawanan sedikit terangkat dari lantai.

4 Hubungkan alat ini melalui soket listrik yang terpasang dengan benar.

Catatan

- Atur letak lemari pendingin sehingga bisa mencapai stop kontak.
- Jauhkan lemari pendingin Anda dari sinar matahari langsung, dan jangan menempatkannya dekat alat yang mengeluarkan panas.
- Jangan meletakkan lemari pendingin secara langsung di permukaan tanah. Sisipkan bantalan seperti papan kayu di bawah lemari pendingin.
- Bila stop kontak dipasang saat pintu terbuka, alarm pintu akan berbunyi, tetapi ini bukan berarti tidak normal. Bunyi akan berhenti bila pintu ditutup.

Empat roda berada di bagian bawah pendingin.

- Pelindung kotak buah-buahan & sayuran terbuka bila wadahnya ditarik.

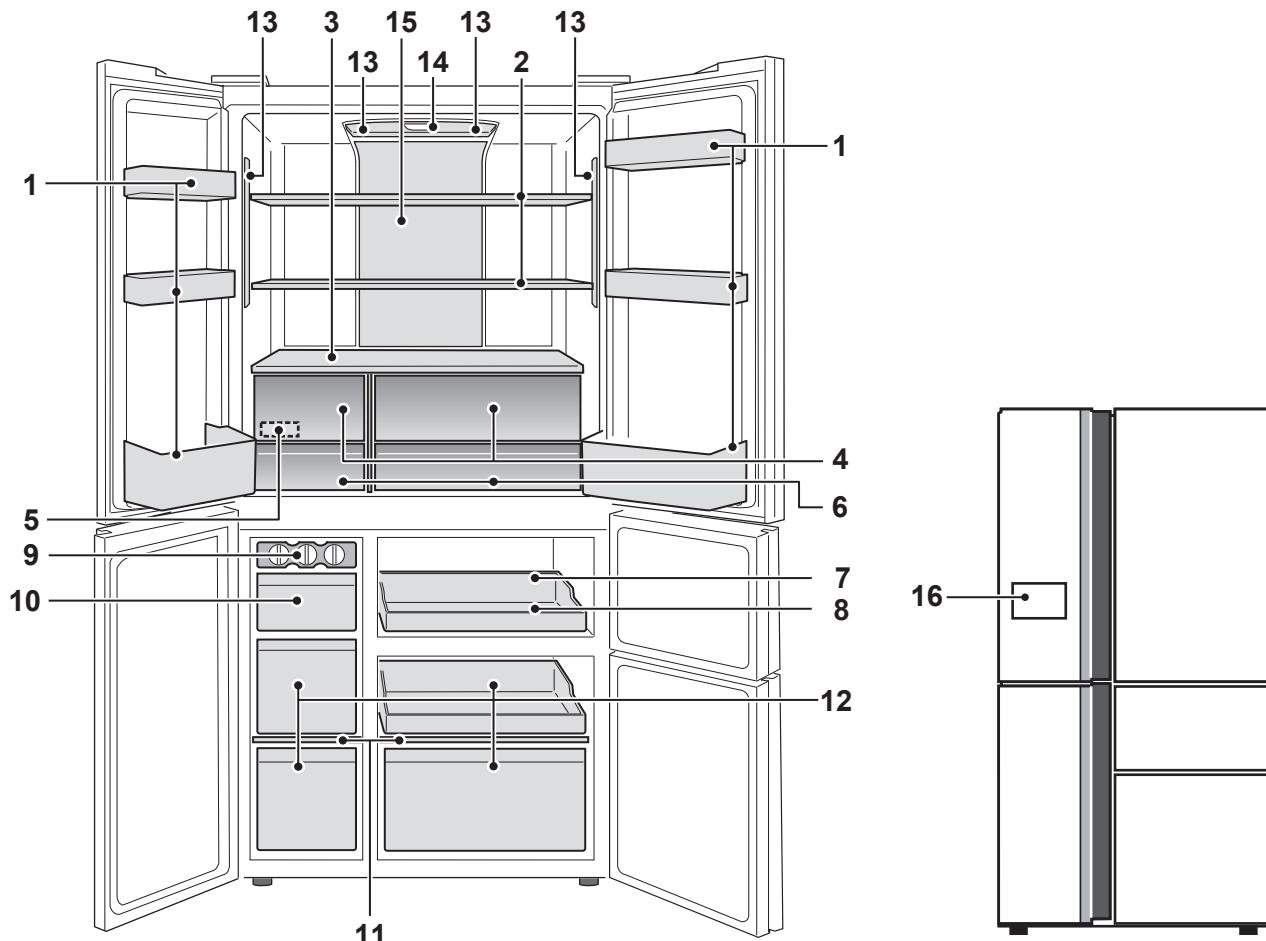


Kaki geser

Sebelum anda menggunakan lemari pendingin

- Bersihkan bagian-bagian dalam dengan lap yang dicelup ke air hangat.
- Bila anda menggunakan air sabun, bilaslah seluruhnya dengan air.

Keterangan



1. Kotak-kotak pintu
2. Rak lemari pendingin
3. Rak tetap
4. Kotak sayuran

Penutup kelembapan terpasang hanya di sisi kanan.

Penutup ini berfungsi mempertahankan kesegaran makanan dengan kelembapan tinggi.



5. Kotak penyimpan telur

6. Kotak pendingin

7. Kotak

8. Baki stainless steel

9. Pembuat es batu

- 1) Jangan mengisi terlalu penuh nampak pembuat es batu, karena es batu akan melekat satu sama lain ketika membeku.
- 2) Pada saat es batu sudah jadi, putarlah tuas searah jarum jam untuk menumpahkan es batu ke dalam kotak penyimpanan es.

10. Kotak penyimpanan es

Untuk mencegah kerusakan kotak penyimpanan es, jangan membuat es dalam kotak penyimpanan es atau mencampur minyak ke dalamnya.

11. Rak ruang pembeku

12. Kotak pembeku

13. Lampu

14. Indikator Plasmacluster

15. Panel pendingin hybrid

Panel didinginkan dari belakang, sehingga mendinginkan ruang pendingin secara tidak langsung. Dengan cara ini, makanan didinginkan secara lembut, tanpa diterpa aliran udara dingin.

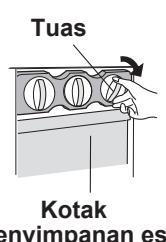
16. Panel kontrol

Jika ingin menyimpan barang besar di dalam pendingin

- Anda dapat melepas rak atau kantong mana saja dengan nomor 1, 2, 4, 5, 6, 7, 8, 9, 10, 11, 12 pada gambar di atas.
- Kinerja pendinginan tidak terpengaruh walaupun Anda menggunakan pendingin dalam situasi di atas.

Alarm Pintu

- Alarm pintu berbunyi saat pintu* dibiaran terbuka.
 - Alarm pintu berbunyi dalam waktu 1 menit setelah membuka pintu dan akan bunyi lagi setelah 1 menit (masing-masing sekali dalam setiap kasus).
 - Jika pintu* dibiaran terbuka selama sekitar 3 menit, alarm berbunyi tanpa henti.
 - Alarm berhenti setelah semua pintu tertutup.
- (* Khusus pintu pendingin dan pintu pembeku kiri.)



Unit penghilang bau

- Katalis penghilang bau dipasang pada jalur udara dingin. Operasi dan pembersihannya tidak diperlukan.

Menyimpan makanan

- Pastikan bahwa makanan berada dalam keadaan paling segar untuk memaksimalkan umur penyimpanan makanan yang mudah rusak. Berikut ini adalah panduan umum untuk membantu memperpanjang umur penyimpanan makanan.
- Makanan memiliki umur penyimpanan terbatas. Pastikan tidak melampaui tanggal penggunaan yang diberikan oleh produsen.



Pendingin

Buah-Buahan/Sayuran

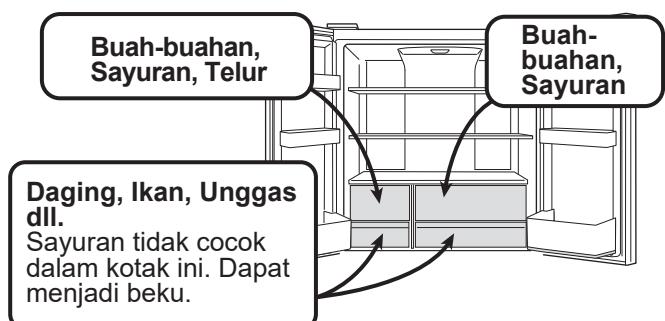
- Buah dan sayuran harus terbungkus longgar dalam bahan plastik misalnya bungkus, kantong (jangan disegel) dan ditempatkan dalam kotak sayuran untuk mengurangi hilangnya kelembapan.
- Buah dan sayuran yang mudah terpengaruh oleh suhu rendah harus disimpan di tempat sejuk kecuali untuk pendingin.

Susu dan Telur

- Sebagian besar produk susu memiliki tanggal batas penggunaan di kemasan luar yang memberikan informasi tentang suhu yang disarankan serta umur penyimpanan dari makanan itu.
- Telur harus diletakkan di kotak penyimpan telur.

Daging/Ikan/Ayam

- Letakkan pada sebuah piring kemudian bungkuslah dengan kertas atau plastik.
- Letakkan potongan daging, ikan, atau ayam yang besar di sebelah dalam rak lemari pendingin.
- Pastikan semua makanan yang telah dimasak selalu terbungkus rapat atau tersimpan di dalam kotak yang kedap udara.



Pembeku

- Bekukan makanan sedikit demi sedikit agar cepat membeku.
- Makanan harus terbungkus dengan baik, terbungkus atau ditutup rapat.
- Taruhlah makanan secara merata di dalam ruang pembeku.
- Berilah label pada kantong atau kotak makanan yang dibekukan.



Ruang multi suhu

Anda dapat memilih dari empat jenis zona suhu. Lihat "Ruang multi suhu" tentang cara memilih zona suhu.

Zona suhu	Mode	Menyimpan makanan
30.0 °C	Mendinginkan	Minuman, Makanan harian
0.0 °C	Segar	Daging, Ikan Produk susu dll.
- 8.0 °C	Pembekuan lembut	Daging, Ikan dll.
- 18.0 °C	Pembekuan	Makanan beku

Pembekuan lembut

Mode ini cocok untuk menyimpan makanan tanpa membekukannya.

Anda dapat memotong dengan mudah walaupun makanan berukuran besar.

Jika makanan sulit dipotong, diamkan selama lima hingga lima belas menit di atas papan masak lalu coba lagi. Harap perhatikan bahwa mode ini tidak dirancang untuk penyimpanan makanan beku dalam waktu lama.

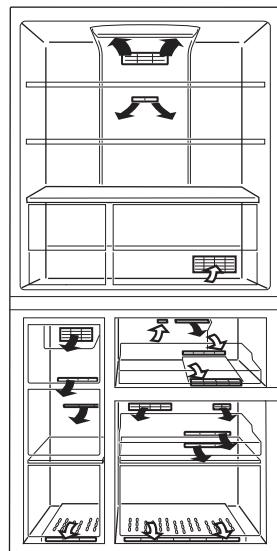
Makanan yang disimpan harus digunakan dalam waktu 1 minggu.

Anjuran untuk mencegah terbentuknya embun atau bunga es di dalam lemari pendingin

- Pastikan pintu selalu tertutup rapat. Jika makanan jatuh, mungkin akan menimbulkan celah antara kabinet dan pintu. Kembalikan makanan ke rak atau kantong.
- Benda-benda yang disimpan harus dikemas atau disegel di dalam wadah makanan atau pembungkus plastik.

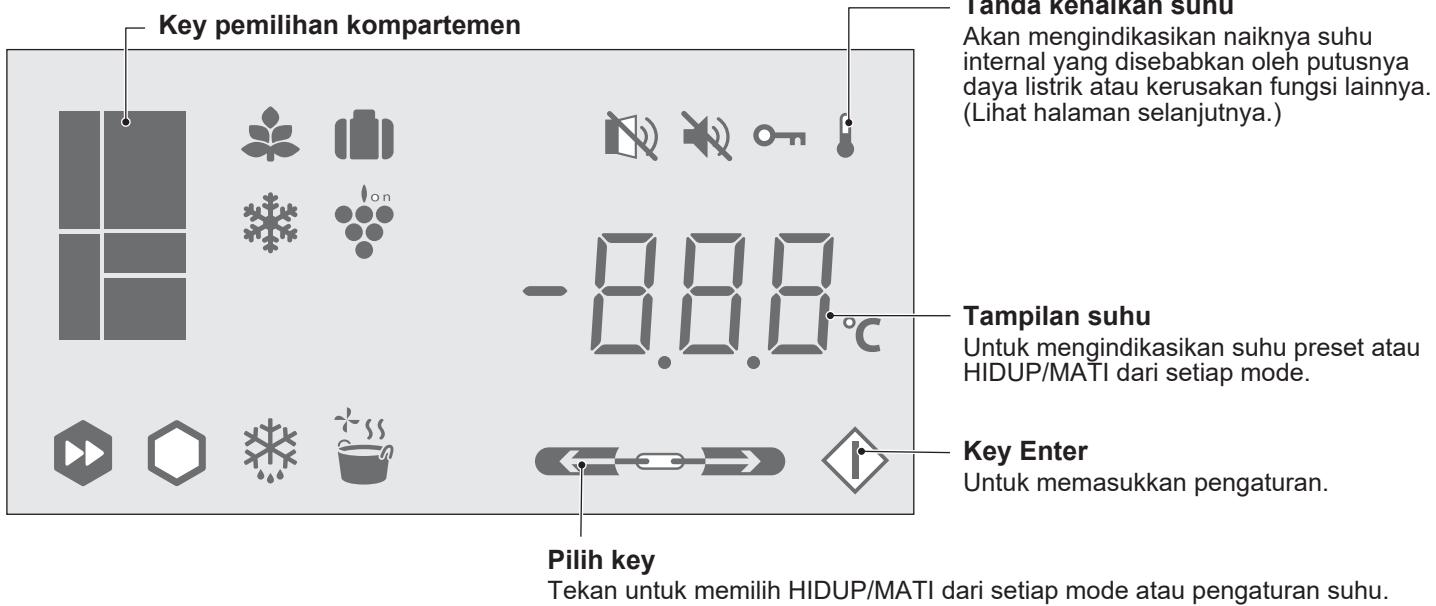
Saran untuk menyimpan makanan

- Letakkan makanan secara merata di atas rak-rak agar udara dingin dapat mengalir dengan efisien.
- Makanan panas harus didinginkan sebelum penyimpanan. Menyimpan makanan panas akan naikkan suhu di dalam lemari pendingin dan akan meningkatkan risiko kerusakan makanan.
- Jangan menghalangi lubang keluar-masuk sirkulasi udara dingin dengan makanan atau kotak-kotak, karena dapat menyebabkan kurang meratanya pendinginan makanan di dalam lemari pendingin.
- Jangan meletakkan makanan tepat di depan lubang keluarnya udara dingin, karena dapat membuat makanan menjadi beku.



← MASUK
→ KELUAR

Panel kontrol



Ikon

Semua mode "OFF" (MATI) di pengaturan default.

Mode utama

	Hemat energi		Mode berlibur
	Pembekuan Cepat		Ионизатор "Plasmacluster"

Mode bantuan ruangan multisuhu

	Pendinginan cepat		Pendinginan ekstra
	Melelehkan makanan		Dinginkan

Pengaturan tambahan

	Alarm pintu mati		Kunci panel kontrol
	Suara tidak nyala		

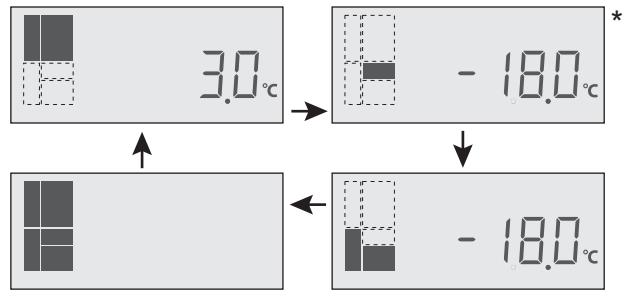
Waktu listrik hidup kembali

- Jika listrik padam selama operasi Pembekuan Cepat atau Pembersihan Nampan Es, operasi akan dihentikan.
- Lihat "Ruang multi suhu" tentang modus bantuan.
- Pengaturan yang lain sama seperti sebelum listrik mati.

Untuk menerangi panel kontrol

Tekan key enter.

Panel kontrol menunjukkan suhu preset dari masing-masing kompartemen dan ikon operasi.
(Semua ikon tidak menyala karena berada dalam mode "OFF" (MATI) sesuai dengan pengaturan default.)



< Standby display >

* Suhu tidak ditunjukkan pada layar saat salah satu mode bantuan sedang beroperasi.

Catatan

- Tekan key dengan tangan kosong untuk mengoperasikannya.
Operasi dengan tangan basah tidak berlaku.
- Operasi tidak diterima saat pintu * dibuka.
- Ketika tidak ada operasi selama 1 menit, layar secara otomatis akan kembali ke layar tampilan standby. Oleh karena itu, jika tidak ada operasi selama 1 menit, layar akan mati.
- Setiap kali Anda membuka pintu*, panel kontrol menyala untuk menampilkan pengaturan saat ini.
(* Khusus pintu pendingin dan pintu pembeku kiri.)

Mode utama

Mengatur suhu

- Pendingin mengontrol suhunya secara otomatis. Anda dapat menyesuaikan suhu seperti di bawah ini.
- Lihat "Ruang multi suhu" tentang suhu yang sudah ditetapkan dari ruangan multi suhu.

Pendingin

- Pengaturan default adalah 3 °C.
- Bisa disetel antara 0°C sampai 6°C dalam kelipatan 1°C.

Prosedur Display



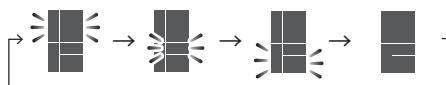
Tekan key enter.



Pilih kompartemen.

Pengaturan saat ini

Kompartemen berubah dalam urutan yang ditampilkan pada gambar di kanan dengan menekan key ini.



Atur suhu.



Tekan key enter.

Pembeku

- Pengaturan default adalah -18°C.
- Bisa disetel antara -13°C sampai -21°C dalam kelipatan 1°C. *******

Prosedur Display



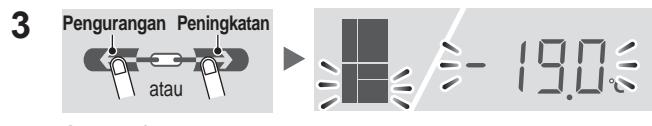
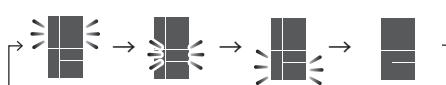
Tekan key enter.



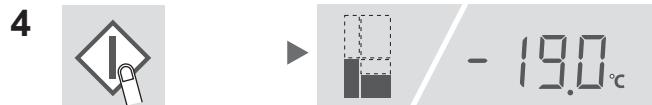
Pilih kompartemen.

Pengaturan saat ini

Kompartemen berubah dalam urutan yang ditampilkan pada gambar di kanan dengan menekan key ini.



Atur suhu.



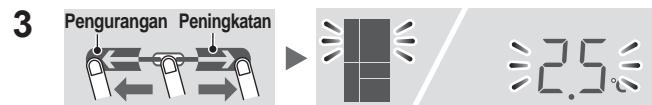
Tekan key enter.

Pengaturan tambahan

- Anda dapat menyetel suhu per 0,5°C dengan cara berikut pada prosedur 3.

Contoh. Pendingin

Prosedur Display



Atur suhu.



Atur suhu lagi.

Catatan

- Suhu yang ditunjukkan pada panel kontrol bukanlah suhu yang sama dengan yang berada di dalamnya.
- Suhu internal dapat dipengaruhi oleh faktor-faktor seperti lokasi pendinginan, suhu sekitar, dan frekuensi pembukaan pintu.

Tanda kenaikan suhu

Jika suhu di dalam menjadi seperti berikut ini, tanda ini akan menyala.

Pendingin: lebih dari 10 °C
Pembeku : lebih dari -10°C

- Periksa kualitas makanan sebelum Anda makan.
- Tanda ini dapat menyala di awal penyediaan listrik.
Tanda ini tidak nyala dengan membuka atau menutup pintu dari kompartemen yang lampunya menyala di key pemilihan kompartemen ketika tanda ini HIDUP.

Mode utama



Hemat energi

- Gunakan fungsi ini bila anda ingin mengganti penggunaan ke pengoperasian hemat energi.

Cara mengoperasikan

Prosedur Display

1



Tekan key enter.

2



Tekan ikon.



Pengaturan saat ini
(Tanda ini menandakan MATI.)

3



Tekan ikon lagi.



Pengaturan diubah.

- Sakelar HIDUP/MATI sesuai urutan penekanan tombol.

4



Tekan key enter.



- Saat mode ini beroperasi, suhu di dalam kompartemen kulkas dan freezer menjadi lebih tinggi daripada operasi normal sebagai berikut. Suhu yang ditampilkan tidak diubah.

Di bawah mode "Hemat energi"	Pembeku	Pendingin
	Sekitar 2 °C plus	Sekitar 1 °C plus

(Saat suhu diatur di F: -18 °C, R: 3 °C.)

- Saat mode ini beroperasi, suhu di dalam kompartemen pendingin dan pembeku menjadi lebih tinggi daripada operasi normal sebagai berikut. Suhu yang ditampilkan tidak diubah.

Catatan

- Efisiensi penghematan daya tergantung pada lingkungan penggunaan (pengendalian suhu, suhu sekitar, frekuensi pembukaan pintu, jumlah makanan).



Mode berlibur

- Gunakan fungsi ini bila akan bepergian atau meninggalkan rumah untuk waktu yang lama.
- Suhu di dalam kompartemen pendingin disesuaikan ke sekitar 10°C.

Cara mengoperasikan

Prosedur Display

1



Tekan key enter.

2



Tekan ikon.



Pengaturan saat ini
(Tanda ini menandakan MATI.)

3



Tekan ikon lagi.



Pengaturan diubah.

4



Tekan key enter.

Catatan

- Periode penyimpanan makanan dalam ruangan pendinginPeriode penyimpanan makanan dalam ruang pendingin menjadi sekitar 1/2 - 1/3 dari pengoperasian normal.
Gunakan hanya bila tidak ada makanan yang mudah busuk.
- Suhu ruang pendingin tidak dapat dimodifikasi. ("10°C" ditunjukkan pada display.)

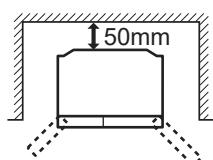
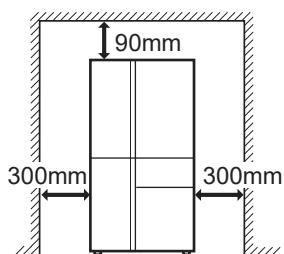


< Standby display >

Tips untuk menghemat energi

- Pasang lemari pendingin di area berventilasi baik dan sisakan ruang untuk pertukaran udara.
- Jauhkan lemari pendingin Anda dari sinar matahari langsung, dan jangan menempatkannya dekat alat yang mengeluarkan panas.
- Hindari membuka pintu semaksimal mungkin.
- Makanan panas harus didinginkan sebelum penyimpanan.
- Tempatkan makanan secara merata di atas rak-rak agar udara dingin dapat mengalir dengan efisien.

- Jumlah konsumsi energi pada model ini diukur seperti yang ditunjukkan pada gambar di bawah.



Mode utama



Pembekuan cepat

Mode ini untuk membekukan makanan dengan cepat agar rasanya tidak hilang. Sebagian besar kelembaban di dalam makanan membeku pada suhu antara -1 °C dan -5 °C. Patut diingat bahwa mempercepat pembekuan ke suhu -5 °C akan membuat makanan beku berkualitas.

Cara mengoperasikan

Prosedur	Display
-----------------	----------------

1 Letakkan makanan.



Tekan key enter.



Tekan ikon.



Pengaturan saat ini
(Tanda ini menandakan MATI.)



Tekan ikon lagi.

Pengaturan diubah.
• Sakelar HIDUP/MATI sesuai urutan penekanan tombol.



Tekan key enter.



Pembekuan Kilat berakhir secara otomatis dalam waktu sekitar 2 ~ 4 jam. (Ikon mati.)

Catatan

- Large food cannot be frozen in a single operation.
- Pembekuan Kilat mungkin membutuhkan lebih dari 4 jam saat operasi bertumpang tindih dengan proses pelelehan dari unit pendinginan. Operasi dimulai setelah proses pelelehan selesai.
- Sebisa mungkin, jangan buka pintu selama pengoperasian mode ini.
- Suara operasi dapat menjadi lebih keras dari biasanya saat mode ini HIDUP tapi itu adalah hal yang normal.

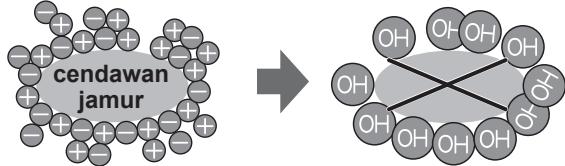
Tips untuk pembekuan terbaik

- Kemas makanan ke dalam kantong pembeku atau masukkan ke dalam wadah tertutup untuk menghindari bekas pembeku burn yang berbentuk bercak kering pada makanan.
Untuk membantu makanan membeku lebih cepat, kemaskan dalam lapisan tipis.
- Letakkan dengan posisi datar di dalam kotak pembeku di bawah kotak penyimpanan es.
- Jika Anda ingin membekukan makanan besar, Anda dapat melepaskan kotak pembeku dan sebarkan di luar rak freezer.



Ионизатор “Plasmacluster”

Ionizer di dalam lemari pendingin akan melepaskan ion-ion cluster, yang merupakan kumpulan ion positif dan negatif, ke dalam ruangan pembeku dan ruangan pendingin. Ion-ion cluster melemahkan jumlah cendawan jamur yang berterbangan di udara.



Cara mengoperasikan

Prosedur	Display
-----------------	----------------

1



Tekan key enter.

2



Tekan ikon.



Pengaturan saat ini
(Tanda ini menandakan MATI.)

3



Tekan ikon lagi.



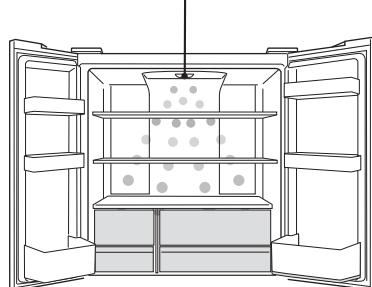
Pengaturan diubah.
• Sakelar HIDUP/MATI sesuai urutan penekanan tombol.

4



Tekan key enter.

Indikator (biru) di dalam pendingin menyala.



Catatan

- Mungkin ada sedikit bau di dalam pendingin. Ini adalah bau ozon yang dihasilkan oleh ionizer. Jumlah ozon tidak banyak dan cepat terurai di dalam pendingin.

Ruang multi suhu

Anda dapat memilih dari empat jenis zona suhu. (3 °C, 0 °C, -8 °C, -18 °C). Ruangan ini memiliki empat mode bantuan.

Zona suhu

- Pengaturan default adalah -18°C. 
- Lihat "Menyimpan makanan" tentang makanan yang cocok untuk setiap zona suhu.

Cara memilih

Prosedur

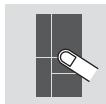
Display

1



Tekan key enter.

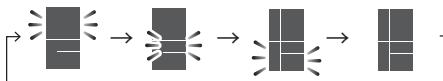
2



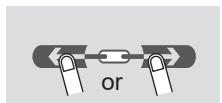
Pilih kompartemen.

Pengaturan saat ini

Kompartemen berubah dalam urutan yang ditampilkan pada gambar di kanan dengan menekan key ini.



3



Pilih zona suhu.

Zona suhu berubah sesuai urutan yang ditampilkan di bawah ini dengan menekan . (: Balik)
→ -8.0 → 0.0 → 3.0 → -18.0

4



Tekan key enter.

Catatan

- Suhu yang ditunjukkan pada panel kontrol bukanlah suhu yang sama dengan yang berada di dalamnya.
- Semua zona suhu tidak dapat disesuaikan.
- Saat ruangan multi suhu diatur ke suhu -18 °C, suhunya bervariasi tergantung pada pengaturan atau pembeku.
- Suhu internal dapat dipengaruhi oleh faktor-faktor seperti lokasi pendingin, suhu sekitar, dan frekuensi pembukaan pintu.

Mode-mode bantuan

- Lihat halaman berikutnya tentang prosedur operasi.
- Semua mode bantuan berakhir secara otomatis. Suhu diatur pada 0 °C atau 3 °C secara otomatis. (Lihat halaman selanjutnya.)
- Mode dingin cepat, ekstra dingin, leleh, dan dinginkan tidak dapat beroperasi secara bersamaan.

Mode	Fitur Efek/Catatan
	Pendinginan cepat Mode ini untuk mendinginkan minuman atau makanan dengan cepat.
	Pendinginan ekstra Mode ini untuk mendinginkan minuman atau makanan sedingin es. Makanan dengan kelembaban tinggi dapat membeku.
	Melelehkan makanan Mode ini untuk melelehkan makanan beku. Mode ini sangat mudah digunakan untuk melelehkan makanan dengan perlahan-lahan. Pastikan untuk tidak melelehkan makanan yang mudah rusak sepenuhnya untuk menjaga rasa atau nutrisinya.
	Dinginkan Mode ini untuk mendinginkan makanan panas <ul style="list-style-type: none">Bila Anda ingin mendinginkan makanan cair bersuhu tinggi, pastikan makanan itu tertutup rapat atau gunakan wadah kedap udara. Jika tidak, dapat menyebabkan luka bakar.Jangan simpan wadah yang suhu permukaan luarnya adalah 60 °C atau lebih tinggi. Kotak ruang multi suhu dapat berubah bentuk akibat panas.

Catatan

- Sebisa mungkin, jangan sering membuka pintu selama operasi.
- Semua mode bantuan berhenti saat daya terputus. Suhu diatur sesuai dengan suhu akhir dari setiap mode setelah kembali pulih dari kegagalan daya.

Catatan untuk Ruangan multi suhu

- Pindahkan semua makanan ke kompartemen lain ketika Anda ingin menggunakan mode bantuan.
- Tunggu 30 menit setidaknya setelah mengubah zona suhu (-8°C atau -18°C). Suhu ruangan multi suhu tidak segera berubah.
- Jangan menaruh makanan yang mengandung garam

langsung di atas baki stainless steel. Baki stainless dapat berkarat.

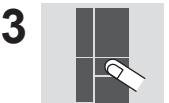
- Makanan dengan bau yang kuat harus dibungkus dengan erat atau disimpan di dalam wadah kedap udara. Jika tidak, bau yang kuat dapat menyebar ke kompartemen lain.

Ruang multi suhu

Mode-mode bantuan

Untuk memilih mode

1 Letakkan makanan.



Pindah ke prosedur 4 dari setiap mode.

Tekan key enter. Pilih ruangan multi suhu.

Ikon mode bantuan menyala.

Pendinginan cepat

Prosedur	Display
4 	
Tekan ikon.	Pengaturan saat ini (Tanda ini menandakan MATI.)
5 	
Tekan ikon lagi. • Sakelar HIDUP/MATI sesuai urutan penekanan tombol.	Pengaturan diubah. • Sakelar HIDUP/MATI sesuai urutan penekanan tombol.
6 	
Tekan key enter.	
Waktu operasi *1	Sekitar 60 menit
Pengaturan suhu di dalam setelah mode ini selesai *2	3°C

Melelehkan makanan

Prosedur	Display
4 	
Tekan ikon.	Pengaturan saat ini (Tanda ini menandakan MATI.)
5 	
Tekan ikon lagi. • Sakelar HIDUP/MATI sesuai urutan penekanan tombol.	Pengaturan diubah. • Sakelar HIDUP/MATI sesuai urutan penekanan tombol.
6 	
Tekan key enter.	
Waktu operasi *1	Sekitar 6 jam
Pengaturan suhu di dalam setelah mode ini selesai *2	3°C

Pendinginan ekstra

Prosedur	Display
4 	
Tekan ikon.	Pengaturan saat ini (Tanda ini menandakan MATI.)
5 	
Tekan ikon lagi. • Sakelar HIDUP/MATI sesuai urutan penekanan tombol.	Pengaturan diubah. • Sakelar HIDUP/MATI sesuai urutan penekanan tombol.
6 	
Tekan key enter.	
Waktu operasi *1	Sekitar 60 menit
Pengaturan suhu di dalam setelah mode ini selesai *2	0°C

Dinginkan

Prosedur	Display
4 	
Tekan ikon.	Pengaturan saat ini (Tanda ini menandakan MATI.)
5 	
Tekan ikon lagi. • Sakelar HIDUP/MATI sesuai urutan penekanan tombol.	Pengaturan diubah. • Sakelar HIDUP/MATI sesuai urutan penekanan tombol.
6 	
Tekan key enter.	
Waktu operasi *1	Sekitar 30~90 menit
Pengaturan suhu di dalam setelah mode ini selesai *2	3°C

*1 Dibutuhkan waktu lebih lama untuk menyelesaikan operasi saat sedang bertumpang tindih dengan proses pelelehan dari unit pendinginan karena mode ini dimulai setelah pelelehan selesai.

*2 Pengaturan suhu setelah pembatalan tetap sama.

Pengaturan tambahan

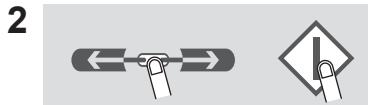
Untuk memilih mode

Mode yang berlaku

-  Mode mati alarm pintu
-  Mode tanpa suara
-  Kunci panel kontrol

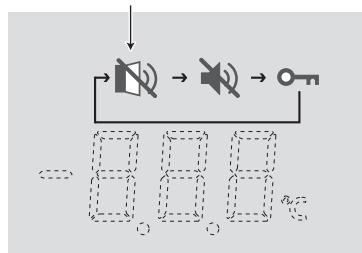


1 Tekan key enter.



2 Tahan key enter dan tekan key pilih sampai bel berbunyi.

Ikon yang dipilih berkedip.



→ : Ikon berubah dalam urutan yang ditampilkan di bawah ini dengan menekan ➡. (⬅ : Balik)



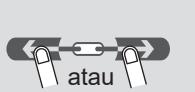
Alarm pintu mati

- Gunakan mode ini untuk MEMATIKAN alarm pintu

Prosedur

Display

3



▶



Pilih ikon.

4



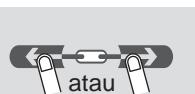
▶



Tekan key enter.

Pengaturan saat ini

5



▶



- HIDUP/MATI bergantian sesuai urutan penekanan key.

6



▶



Tekan key enter untuk MENGHIDUPKAN mode.



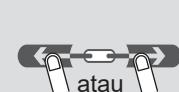
Suara tidak nyala

- Gunakan mode ini untuk “OFF” (MATI) suara panel kontrol dan suara akhir pembersihan baki es.

Prosedur

Display

3



▶



Pilih ikon.

4



▶



Tekan key enter.

Pengaturan saat ini

5



▶



- HIDUP/MATI bergantian sesuai urutan penekanan key.

6



▶



Tekan key enter untuk MENGHIDUPKAN mode.

Pengaturan tambahan

Kunci panel kontrol

- Gunakan mode ini untuk mencegah panel kontrol dari digunakan secara tidak sengaja oleh anak-anak atau orang lain.

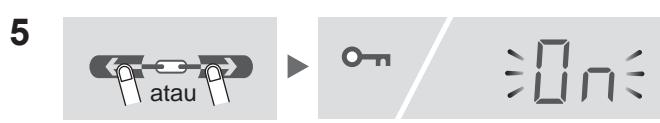


Pilih ikon.



Tekan key enter.

Pengaturan saat ini

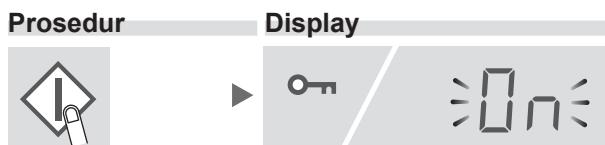


- HIDUP/MATI bergantian sesuai urutan penekanan key.



Tekan key enter untuk MENGHIDUPKAN mode.

Cara membatalkan kunci kontrol panel



Sentuh key enter selama 3 detik atau lebih.



Pilih MATI.



Tekan key enter untuk MEMATIKAN mode.

Pemeliharaan dan pembersihan

Penting

Ikuti tips di bawah ini untuk mencegah keretakan pada permukaan bagian dalam dan komponen plastik.

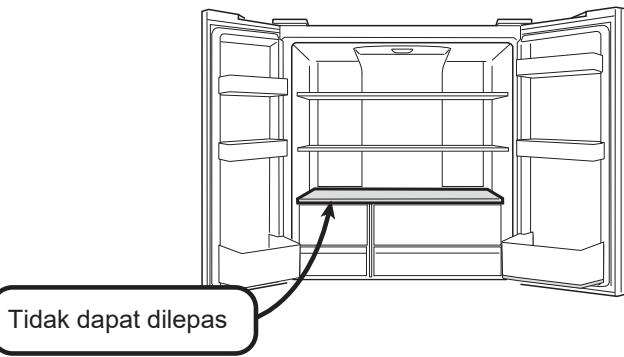
- Bersihkan lemak makanan yang menempel di komponen plastik.
- Beberapa jenis cairan kimia pembersih perabot rumah tangga dapat menyebabkan kerusakan. Oleh sebab itu, gunakan sabun pencuci cair yang sudah diencerkan (air sabun).
- Apabila digunakan sabun serbuk yang tidak dicairkan atau air sabun tidak dilap sampai bersih, dapat mengakibatkan keretakan pada bagian-bagian yang terbuat dari plastik.

Pembersihan

- Lepaskan aksesori (misalnya, rak) dari kabinet dan pintu. Cuci dengan air sabun pencuci piring yang hangat. Setelah itu, bilas aksesori dalam air yang bersih, lalu keringkan.
- Bersihkan bagian dalam lemari pendingin dengan kain yang direndam dalam air sabun pencuci piring cair yang hangat. Kemudian, gunakan air dingin untuk menghilangkan air sabun secara menyeluruh.
- Setiap kali kondisinya kotor, bersihkan bagian luarnya dengan lap kain yang lembut.
- Bersihkan karet isolasi magnetik pintu dengan sikat gigi dan air sabun pencuci piring cair yang hangat.
- Lap panel kontrol dengan lap kering.

Catatan

- Jangan menggunakan pembersih atau larutan keras (pernis, cat, bubuk pengkilap, bensin, air mendidih, dll.) yang dapat menyebabkan kerusakan.
- Jika Anda suatu waktu mencabut steker listrik, tunggu selama minimal 5 menit sebelum memasangkan kembali steker ke aliran listrik.
- Rak kaca beratnya sekitar 3 kg. Peganglah dengan kuat pada waktu memindahkannya dari dalam lemari atau ketika mengangkatnya.
- Jangan menjatuhkan benda-benda ke dalam lemari pendingin atau memukul dinding bagian dalam. Hal ini dapat menyebabkan permukaan dalam lemari pendingin retak.
- Bagian yang diarsir pada gambar di bawah ini tidak dapat dilepas.



Mematikan lemari pendingin

Jika lemari pendingin perlu dimatikan untuk jangka masa yang panjang, langkah-langkah berikut harus diambil untuk mengurangi pertumbuhan jamur:

1. Buang semua makanan
2. Cabut steker listrik dari soket.
3. Bersihkan dan keringkan bahagian dalam secara menyeluruh.
4. Pastikan semua pintu terbuka sedikit selama beberapa hari untuk mengeringkannya.

Melelehkan unit pendingin

Pencairan bunga es sepenuhnya otomatis karena penerapan sistem penghematan energi yang unik.

Bila lampu ruang redup

Hubungi agen servis tang disetujui oleh SHARP untuk mengganti lampu. Lampu tidak boleh diganti selain oleh tenaga servis yang memenuhi syarat.

Sebelum menghubungi pusat pelayanan

Sebelum anda menghubungi pusat pelayanan, periksalah terlebih dahulu hal-hal berikut ini.

General problems

Masalah	Solusi/Situasi
Bagian luar lemari pendingin terasa panas bila disentuh.	Ini normal. Pipa pemanas di dalam lemari pendingin dimaksudkan untuk mencegah timbulnya embun.
Daerah di sekitar gagang pintu pendingin panas bila disentuh.	Ini normal. Pemanas untuk mencegah timbulnya embun berada di dalam pintu.
Pendingin menghasilkan suara yang keras.	Bunyi berikut ini normal. <ul style="list-style-type: none"> • Bunyi keras yang keluar dari kompresor pada saat mulai bekerja <ul style="list-style-type: none"> -- Bunyi itu akan melembut beberapa saat kemudian. • Bunyi keras yang keluar sekali sehari dari kompresor <ul style="list-style-type: none"> -- Suara operasi segera berbunyi setelah operasi peleahan otomatis dari unit pendinginan. • Bunyi seperti cairan yang mengalir (bunyi mendeguk, bunyi mendesis) <ul style="list-style-type: none"> -- Bunyi cairan pendingin yang mengalir di dalam pipa-pipa (bunyi kadang-kadang dapat menjadi keras). • Bunyi meretak atau berderak <ul style="list-style-type: none"> -- Bunyi yang timbul karena pemuaian dan penyusutan dinding dan perlengkapan bagian dalam lemari pendingin pada saat proses pendinginan.
Bunga es atau embun terjadi di dalam atau di luar ruang pendingin.	Ini dapat terjadi dalam salah satu kasus di bawah ini. Gunakan kain basah untuk mengelap bunga es dan lap kering untuk mengelap embun. <ul style="list-style-type: none"> • Bila suhu sekeliling unit tinggi. • Bila pintu sering dibuka dan ditutup. • Bila makanan yang mengandung banyak air disimpan. (Perlu dibalut plastik.)
Makanan di dalam ruang pendingin membeku.	<ul style="list-style-type: none"> • Apakah kontrol suhu pendingin ditetapkan pada 0 °C untuk waktu yang lama? <ul style="list-style-type: none"> -- Ubah kontrol suhu ke 3 °C atau lebih hangat. • Apakah kontrol suhu pembeku diatur pada -21 °C untuk waktu yang lama? <ul style="list-style-type: none"> -- Ubah kontrol suhu ke -18 °C atau lebih hangat. • Jika suhu udara rendah, makanan dapat membeku meskipun ruangan pendingin disetel 6 °C.
Ruang pendingin berbau.	<ul style="list-style-type: none"> • Makanan yang berbau tajam perlu dibalut plastik. • Unit penghilang Bau tidak dapat menghilangkan semua bau.
Jika Alarm pintu tidak berhenti	<ul style="list-style-type: none"> • Jika Alarm pintu tidak berhenti.
Panel kontrol tidak bekerja.	Hal ini kemungkinan terjadi pada salah satu kasus berikut ini. <ul style="list-style-type: none"> • Panel atau jari anda kotor karena tumpahan, minyak, dan sebagainya. • Jika Anda menyentuh panel dengan tangan menggunakan sarung tangan, perban perekat pada jari, kuku atau objek. • Stiker atau tape melekat pada key. • Posisi sentuh sedikit melenceng dari key. • Waktu pengoperasian tidak cukup bagi key untuk bekerja.

Apabila anda tetap memerlukan bantuan

- Hubungi pusat pelayanan resmi SHARP terdekat.

感謝您購買 SHARP 產品。在使用 SHARP 電冰箱之前，為使您能夠充份使用您所購買的冰箱，請仔細閱讀本使用說明書。

- 本冰箱可用於製作冰塊、冷藏和冷凍食物。
- 這個冰箱僅限於家庭用途，使用冰箱的環境溫度已在表格中寫明。氣候類型已在標牌上詳細說明。
- 本冰箱在氣候類型指定的環境溫度範圍內可正常使用所有功能。如在較冷的環境溫度下使用本冰箱，則環境溫度需達到 +5°C 才能保證不損壞冰箱。
- 冰箱在一段長時間內不應受到 -10°C 或以下的溫度。

僅限於家庭用途

氣候類型	可接受的環境溫度範圍
SN	+10°C ~ 32°C
N	+16°C ~ 32°C
ST	+16°C ~ 38°C
T	+16°C ~ 43°C

安全注意事項

 警告	這表明導致死亡或重傷的風險很高。
 安全注意事項	這表明導致材料受損或人員受傷的風險很高。

警告

冷媒種類

冰箱含有易燃製冷劑（R600a：異丁烷）和絕熱發泡氣體（環戊烷）。為防止著火和爆炸，請遵守以下規則。

- 請務必避免任何尖銳的物體碰觸製冷系統。冰箱內部及後側的製冷系統內含有製冷劑。
- 請勿使用機械設備或其他方式來加速除霜過程。（此冰箱已採用自動除霜系統。）
- 請勿在冰箱內使用電器。
- 請勿堵塞冰箱周圍的空間。
- 請勿在冰箱附近使用易燃性噴霧劑，例如噴漆，否則可能會導致爆炸或火災。
- 請勿在冰箱附近儲藏如噴漆等可燃性噴霧罐。
- 如果冰箱的冷卻系統出現故障，請勿接觸牆壁電源插座，也勿使用明火。打開窗戶，使房間空氣流通。然後聯繫 SHARP 認可的售後服務中心進行維修。

安裝

- 請勿將冰箱設置在濕氣多及濺得到水的地方。這樣會因絕緣失效而導致漏電。而且有時會在冰箱外側結露。
- 將冰箱穩妥地安裝在地板的水平位置上。

電源線，插頭，插座

為防止觸電或火災，請仔細閱讀以下規則。

- 長的電線或轉換插頭。
- 將電源插頭插入符合額定電壓要求的插座上。
- 正確地將接地棒連接到接地端子。

- 請確定在安裝或移動時保護電源線不會受損。若電源插頭或電源線鬆脫，請勿插入電源插頭。
- 請勿用濕手接觸電源插頭。
- 拔出電源插頭時，請不要只拉住電源線，應該拿住插頭端拔出。
- 電源插頭上積滿灰塵是引起火災的原因。因此，請時常將其擦淨。
- 冰箱如果長時間不使用，請將插頭拔出。
- 電源線損壞時，請到 SHARP 認可的售後服務中心更換。因為需要特定的電源線。

使用中

- 請勿儲藏揮發性物質和易燃性物質，如乙醚、汽油、丙烷氣、粘合劑、純乙醇等。此類物質有爆炸之危險。
- 請勿在冰箱內儲存溫度敏感型產品，例如醫藥產品。否則產品極可能會變質。
- 請勿改裝冰箱。修理技術人員以外的人員拆卸和修理本機，會導致火災、觸電和受傷。
- 請勿在冰箱頂部放置任何物品。如果物品從冰箱頂部掉落，可能會導致人員受傷。
- 此冰箱適合 8 歲及以上的兒童使用。在有符合電器使用安全的監督或指導及了解潛在危險的前提下，此冰箱也適合身體、感官或智力方面有缺陷的殘障人士、或者缺乏相關經驗或知識的人士使用。禁止讓兒童玩耍冰箱。在無任何監督的情況下，兒童不得對冰箱進行清潔及維修保養。

安全注意事項

保養

- 為了防止觸電，首先拔掉冰箱的電源插頭。
- 請勿直接將水灑在冰箱的內部和外部。這樣會導致生銹及絕緣性能下降。

故障

- 如果聞到燒焦的味道，請立即拔出電源線，然後聯繫 SHARP 認可的售後服務中心進行維修。
- 萬一發生瓦斯氣漏事故，請勿用手去觸摸冰箱和插頭，要打開窗戶通風。

廢舊冰箱的處理

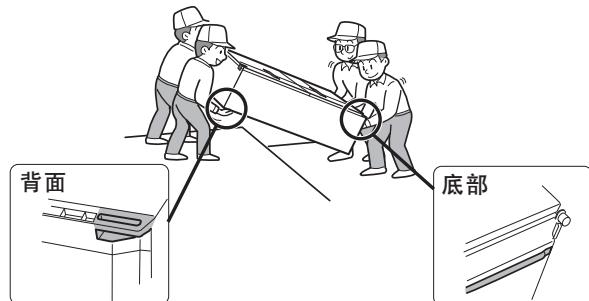
- 確保冰箱在等候處理的過程中不會給兒童帶來危險。(例如拆除門環以防兒童不慎卡入。)
- 請妥善處理冰箱。冰箱請運送至專業的可燃性製冷劑及絕熱發泡氣體廢料處理廠。



安全注意事項

運輸

- 安裝或移動冰箱時，請使用防護墊以防止地板受損。
- 請用冰箱背面和底部的手把進行搬運。如果抬起冰箱的方式不當，可能會導致人員受傷。

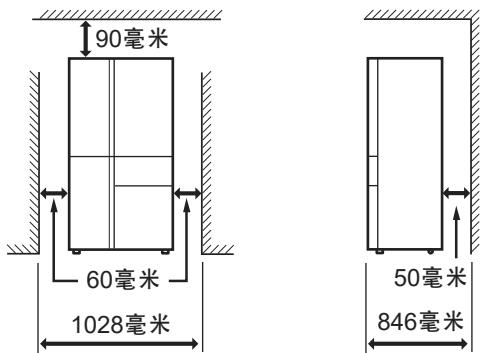


使用中

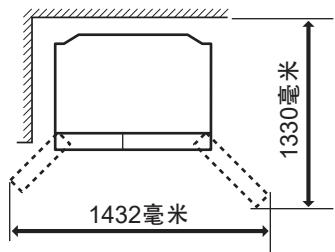
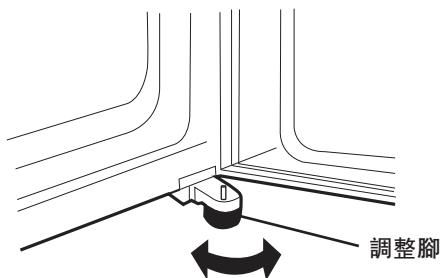
- 不要用濕手去觸摸冷凍室內的食品和金屬製容器。恐會導致手凍傷。
變溫室設在 -8°C 或 -18°C 時，皆完全相同。
- 請勿將瓶裝或罐裝飲料放入冷凍室。
變溫室設在 -8°C 或 -18°C 時，皆完全相同。
- 僅能使用飲用水製冰。
- 當其他人的手靠近冰箱門時，請勿打開或關閉冰箱門，否則冰箱門會夾到其他人的手。
- 請勿在冰箱門的冰箱盒上放置尺寸過大的物品。如果該物品從冰箱盒上掉落，可能會導致人員受傷。
- 安裝或拆下時，請確定小心處理玻璃層架。若不慎摔落玻璃層架，此層架可能會破裂或使人受傷。

1 冰箱的周圍應確保足夠的通風空間。

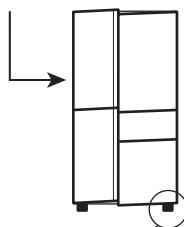
- 圖中顯示出安裝冰箱所需要的最低限度的空間。
- 耗電量的測試需在不同空間條件下進行。



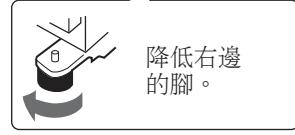
- 冰箱周圍的空間越大，冰箱運行時的耗電量越小。
- 若在小於上圖所示的空間尺寸使用冰箱，可能會導致裝置溫度上升、吵雜的噪音以及故障。

使用時所需總體空間**2** 請利用前面的兩個調整腳，將冰箱穩妥地安裝在地板的水平位置上。**3** 當左右門沒有完全對準時通過調整腳來調整。

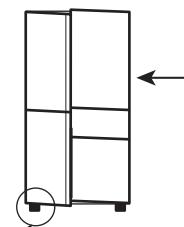
當左門抬高時。



降低右邊的腳。



當右門抬高時。



降低左邊的腳。

- 請旋轉可調式腳墊，直到對面的腳墊稍微離地為止。

4 以正確安裝的插座連接電器。**請注意**

- 設置冰箱時要充分考慮便於插拔插銷。
- 請勿將冰箱放在陽光直射的地方或發熱機器的旁邊。
- 請勿將冰箱直接放在地面上。請在冰箱下面準備適當的台座，如木板。
- 在打開冰箱門的狀態下插入電源插銷時，會有冰箱門報警鳴響，但是這不屬於異常。關上冰箱門後報警就會停止。

四個腳輪位於冰箱底部。

- 移動車輪使冰箱可以前後移動。

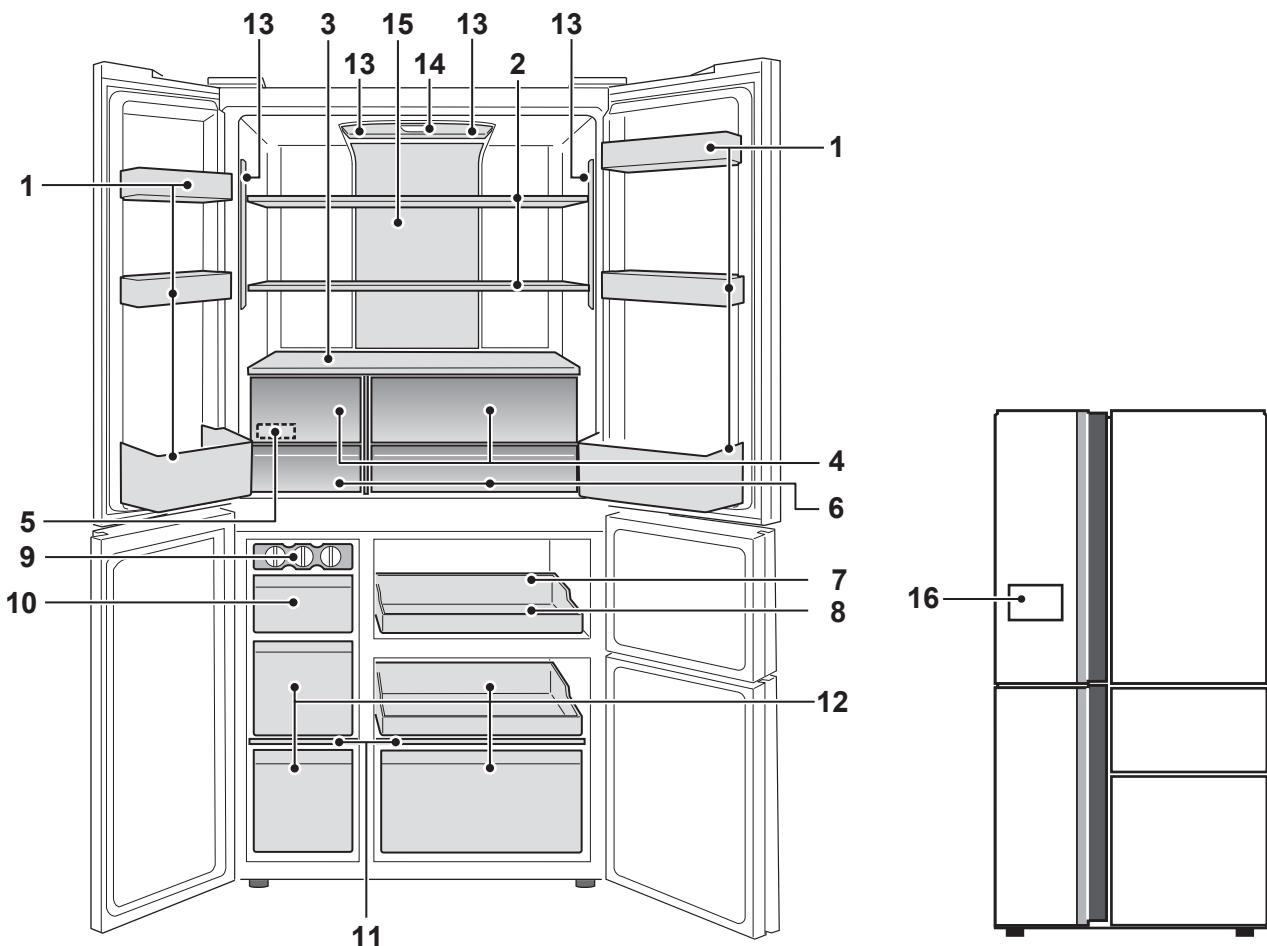


移動車輪

在使用冰箱前

- 用溫水浸泡過的軟布清潔冰箱內部。
- 如果使用肥皂液，請用水徹底擦掉殘留肥皂液。

各部位名稱



1. 門盒

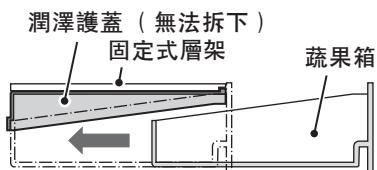
2. 冷藏室盤架

3. 固定式層架

4. 蔬果箱

潤澤護蓋僅安裝於右側。

此護蓋適用於儲藏高水分的新鮮食材。



5. 蛋架

6. 保鮮盒

7. 保鮮盒

8. 不鏽鋼盤

9. 旋轉式雙製冰盒

1) 請勿將過量的水放入製冰盒內。

否則，製成的冰會連結在一起。

2) 冰製成以後，請按順時針方向轉動
控制桿，將冰倒進儲冰盒內。

10. 儲冰盒

請勿用儲冰盒製冰或放入油脂類。
儲冰盒有時會因之而碎裂。

11. 冷凍室盤架

12. 冷凍盒

13. 箱內燈

14. 自動除菌離子指示燈

15. 混合冷卻面板

本面板從後部間接地使冰箱冷藏室變涼。這是一種冷藏食品的溫和方法，不會使食品暴露在冷氣流之中。

16. 控制面板

若您想要在冰箱內儲藏大型物品

- 您可拆下上圖中的任何層架或編號 1、2、4、5、6、7、8、9、10、11、12 的置物架。
- 即使你在以上情況下使用冰箱，也不會影響製冷性能。

門報警器

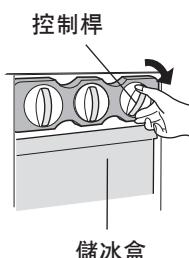
• 門警報會在門^{*}開著時響起。

• 門警報會在門打開後 1 分鐘響起，然後再過 1 分鐘後再度響起（每分鐘一次）。

• 如果門^{*}保持開啓狀態約 3 分鐘，報警器將會連續響起。

• 關門後便會停止警報。

(* 僅限冷藏室門與左冷凍室門。)



脫臭裝置

- 已經將脫臭觸媒設置在冷氣的通道上。
無須操作與清潔。

食品的儲存

- 要延長易於腐爛食品的保存期限，就應當盡可能選擇較新鮮的食品。下面為延長食品保存期限的簡要介紹，可供您參考。
- 食物的儲藏期限有限。請確定未超過製造商指示的有效期限。

冷藏室



水果／蔬菜

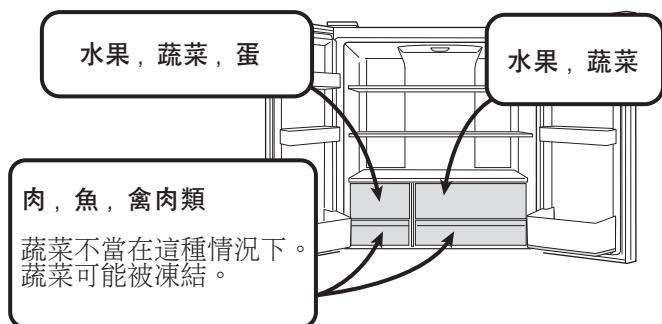
- 為盡量減少水份的流失，水果和蔬菜要用保鮮紙及袋子（不封口）之類的塑膠袋輕輕包上，並將其放入蔬果箱內。
- 易受低溫影響的蔬果應儲藏於冰箱以外的涼爽地點。

乳製品和雞蛋

- 幾乎所有乳製品的外包裝上都標有適當的保存溫度和保存期限。
- 請用箱內的蛋架保存雞蛋。

肉類／魚／禽肉

- 請將其放在容器上，並包上保鮮膜。
- 若是大塊的肉、魚和禽肉，請將其放在盤架的內側。
- 已經煮熟的食品務須用保鮮膜包好，或將其放在密封容器內。



冷凍室



- 若要快速冷凍食品，每次都必須少量放入。
- 食品應進行恰當密封，要封緊或蓋緊。
- 將食品均勻地放入冷凍室。
- 袋子和容器上要標上標示，並寫清楚冷凍食品的內容。

變溫室

您可選擇四種溫度區域。如需如何選擇溫度區域的資訊，請參閱「變溫室」。



溫度區域	模式	食品的儲存
3.0 °C	冷藏	飲料，家常菜 點心等
0.0 °C	保鮮	肉，魚 乳製品 類
- 8.0 °C	輕冷凍	肉，魚類
- 18.0 °C	冷凍	冷凍食物

輕冷凍

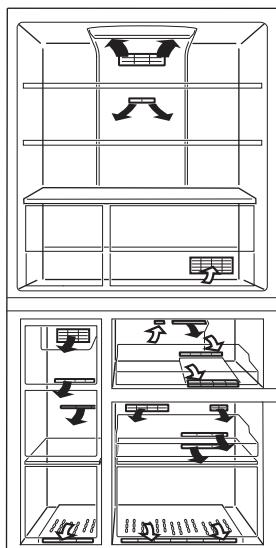
此模式適合儲藏食物，不會凍結變硬。
即使食物很大，您仍可輕鬆切取食物。
若食物太大不好切，請將食物留置在砧板上 5 到 15 分鐘之後再切。
請注意，此模式不是為了長期儲藏冷凍食物所設計。
儲藏的食物應在一週內食用完畢。

防止冰箱內部結水珠或結霜的建議

- 請妥善關好冰箱門。如果冰箱內的食品掉落，可能會導致冰箱櫃體和門之間形成縫隙。請將食品放回冰箱內的盤架或冰箱盒。
- 應以如食物容器或保鮮膜包裝或密封儲藏的物品。

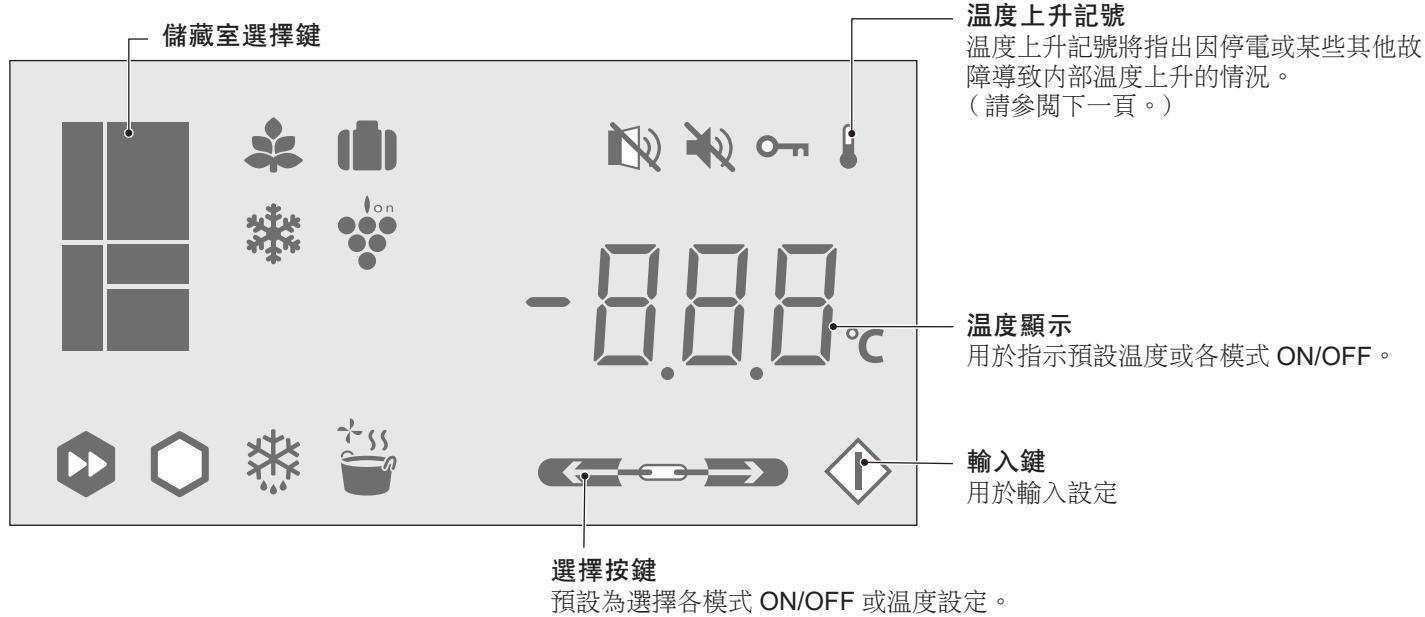
合適地儲藏食物的建議

- 為使冷氣充分循環，請將食品均勻地放在盤架上。
- 請將較熱的食品涼下來以後，才保存起來。如果將較熱的食品放進冰箱，冰箱內的溫度會升高，這樣往往很容易導致食品腐爛變質。
- 請勿讓食品和容器擋住使冷氣循環的出風口和吸入口。
否則，食品就不能均勻地冷卻。
- 請勿直接將食品放在冷氣出風口旁。
這樣會引致食品凍結。



← 進
→ 出

控制面板



圖示

所有模式的預設設定為「關閉」。

主要模式



節約能源



空閑模式



快速冷凍



淨離子群

變溫室輔助模式



快速製冷



強力製冷



將食物解凍



降溫

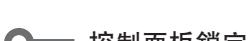
其他設定



門警報關閉



聲響關閉



控制面板鎖定

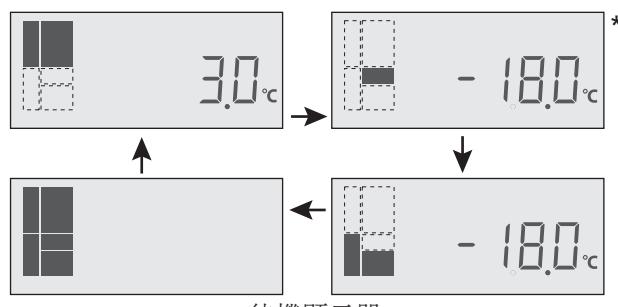
再次通電時

- 如果在快速冷凍或製冰盒清潔過程中停電，冰箱將停止運轉。
- 如需輔助模式的資訊，請參閱「變溫室」。
- 其他設定和停電前相同。

控制面板亮起

按下輸入鍵。

控制面板顯示各儲藏室的預設溫度及運作圖示。
(由於所有模式的預設設定為「OFF」，因此所有圖示皆不會亮起。)



<待機顯示器>

* 其中一個輔助模式運作時，顯示幕上未指出溫度。

請注意

- 徒手按下按鍵即可操作。
- 手濕時操作無效。
- 門*開著時不接受操作。
- 無操作 1 分鐘時，顯示幕會自動返回待機顯示。因此如果 1 分鐘後無任何操作，顯示螢幕便會關閉。
- 每次開門*時，控制面板都會亮起，顯示目前的設定。
(* 僅限冷藏室門與左冷凍室門。)

主要模式

溫度調節

- 本冰箱會自動調節溫度。如有需要，亦可按如下方法調節溫度。
- 如需變溫室預設溫度的資訊，請參閱「變溫室」。

冷藏室

- 預設設定為 3°C。
- 可按的 1°C 溫差在 0°C 至 6°C 之間調節。

程序 顯示



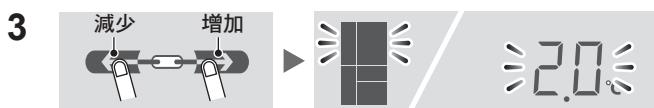
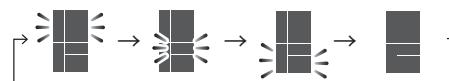
按下輸入鍵。



選擇儲藏室。

目前設定

按下此鍵，儲藏室便會如右圖所示依序改變。



設定溫度。



按下輸入鍵。

冷凍室

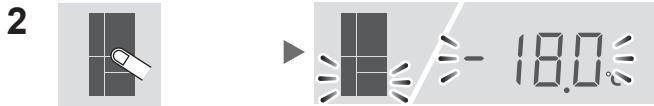
- 預設設定為 -18°C。
- 可按的 1°C 溫差在 -13°C 至 -21°C 之間調節。

* ***

程序 顯示



按下輸入鍵。



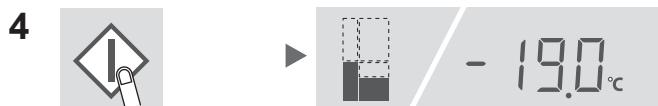
選擇儲藏室。

目前設定

按下此鍵，儲藏室便會如右圖所示依序改變。



設定溫度。

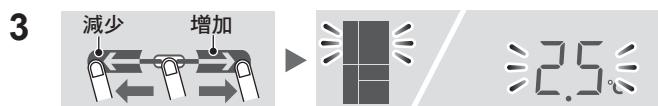


按下輸入鍵。

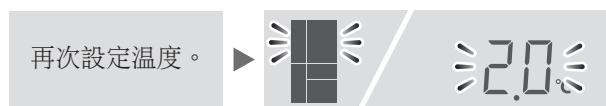
進階設定

- 您可在步驟 3，依照以下方式以 0.5°C 的幅度調整溫度。
如冷藏室

程序 顯示



設定溫度。



(!) 請注意

- 於控制面板上指示的溫度並非是內部的確切溫度。
- 內部溫度可能會因如冷藏位置、環境溫度及開冰箱門的頻率等因素而受到影響。

溫度上升記號

若內部溫度如下所述變化，此標誌便會亮起。

冷藏室：10°C 以上

冷凍室：-10°C 以上

· 請在入口前檢查食物的品質。

· 此標誌可能會在開始供電時亮起。

此標誌亮起時，打開或關上儲藏室選擇鍵亮起的儲藏室的門，即可使此標誌熄滅。

主要模式



節約能源

· 想讓冰箱轉換為節約能量的運轉狀態時，請使用該功能。

如何操作

程序 顯示

1

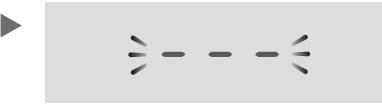


按下輸入鍵。

2



按下圖示。



目前設定
(此指示顯示 OFF)

3



再次按下圖示。



即改變圖示。

· 按下圖示，ON / OFF 即依序改變。

4



按下輸入鍵。



· 此模式運作時，冷藏室與冷凍室內的溫度會比如下所述的正常操作還高。顯示溫度未改變。

在“節約能源” 模式下	冷凍室	冷藏室
	上升大約 2°C	上升大約 1°C

(當溫度設定在冷凍室：-18°C，冷藏室：3°C 時)

· 如果覺得飲料不夠冰涼或制冰太費時間，可取消此功能。

請注意

· 節能效率取決於使用環境（周圍溫度，開冰箱門的頻率，食物總量）。



空閑模式

· 外出旅行或長時間離家時，請使用此模式。

· 冷藏室內的溫度將調節至 10°C。

如何操作

程序 顯示

1

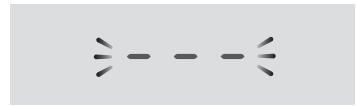


按下輸入鍵。

2



按下圖示。



目前設定
(此指示顯示 OFF)

3



再次按下圖示。



即改變圖示。

· 按下圖示，ON / OFF 即依序改變。

4



按下輸入鍵。



請注意

· 冷藏室中的食品保存期限約為通常運轉情形下的 1/2 至 1/3。

請僅在沒有易腐爛食品的時候使用。

· 冷藏室內的溫度不能調節。(顯示器上顯示的是“10°C”。)

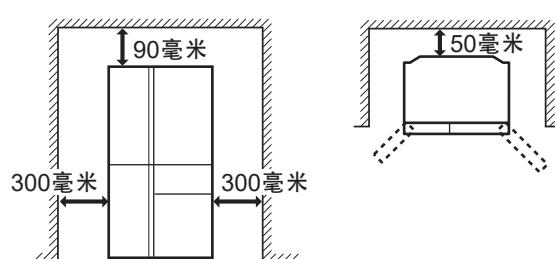


< 待機顯示器 >

節約能量的竅門

- 請將冰箱安裝於通風良好的區域並保持空間通風。
- 請勿將冰箱放在陽光直射的地方或發熱機器的旁邊。
- 盡量避免開門。
- 請將較熱的食物涼下來以後才保存起來。
- 為使冷氣充分循環，請將食品均勻地放在盤架上。

- 本機型的耗電量如下圖所示測量。



主要模式



快速冷凍

此模式用於快速冷凍食物，使其不會失去風味。食物內大部分的水分會在 $-1^{\circ}\text{C} \sim -5^{\circ}\text{C}$ 之間凍結。應使冷凍速度加速達到 -5°C ，以製作高品質的冷凍食物。

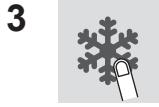
如何操作

程序 顯示

1 放入食物。



按下輸入鍵。



按下圖示。

目前設定
(此指示顯示 OFF)



再次按下圖示。 即改變圖示。
·按下圖示，ON / OFF 即依序改變。



按下輸入鍵。

On

快速冷凍約在 2~4 小時內自動結束。
(此圖示熄滅。)

請注意

- 大件食物不能在單次操作中冷凍。
- 由於此操作會與製冷裝置的解凍操作重疊，因此快速冷凍可能需要 4 小時以上。此操作會在解凍完成後開始。
- 請儘可能避免在此模式運作時開門。
- 操作音會在此模式 ON 時變得比平常更大聲，但此為正常現象。

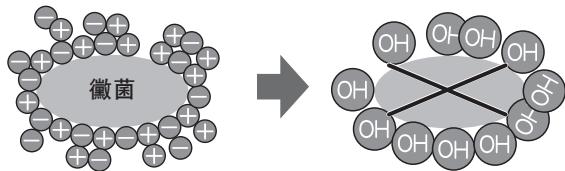
達到最佳冷凍效果的竅門

- 將食物裝入冷凍食品袋或密封容器內，以防食物上出現呈乾燥斑點狀的凍斑。
為幫助食物更快冷凍，請將食物攤薄進行包裝。
- 將其攤平放入儲冰盒下的冷凍盒內。
- 如果您想冷凍較大物品，則需要取下冷凍盒，並將物品攤放在冷凍室盤架上。



淨離子群

冰箱內的離子產生器將向冷藏室釋放出淨離子群。淨離子群是正離子和負離子的集合體。
淨離子群能不活潑空氣中浮遊黴菌。



如何操作

程序 顯示



按下輸入鍵。



按下圖示。
目前設定
(此指示顯示 OFF)



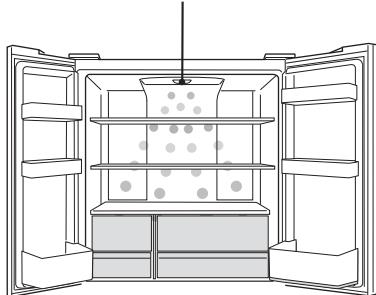
再次按下圖示。 即改變圖示。
·按下圖示，ON / OFF 即依序改變。



按下輸入鍵。

On

冰箱內的指示燈（藍色）亮起。



請注意

- 冰箱內可能有異味。這是離子發生器產生的臭氧的味道。
臭氧密度非常小，釋放到冰箱內的臭氧會迅速分解。

變溫室

您可選擇四種溫度區域。(3°C、0°C、-8°C、-18°C)。
此室有四種不同的輔助設定。

溫度區域

- 預設設定為 -18°C。
- 如需各溫度區域適合儲藏的食物資訊，請參閱「儲藏食物」。

如何選擇

程序 顯示



按下輸入鍵。

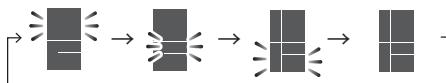


選擇儲藏室。



目前設定

按下此鍵，儲藏室便會如右圖所示依序改變。



選擇溫度區域。



按下 ，溫度區域便會如下圖所示的順序變化。
(：返回)

$\rightarrow -8.0 \rightarrow 0.0 \rightarrow 3.0 \rightarrow -18.0 \rightarrow$



按下輸入鍵。

① 請注意

- 於控制面板上指示的溫度並非是內部的確切溫度。
- 所有溫度區域皆不可調整。
- 變溫室設為 -18°C 時，其溫度會隨著設定或冷凍室變化。
- 內部溫度可能會因如冷藏位置、環境溫度及開冰箱門的頻率等因素而受到影響。

輔助模式

- 請參閱下一頁的操作程序。
- 所有輔助模式皆自動結束。
- 溫度自動設為 0°C 或 3°C。
(請參閱下一頁。)
- 快速製冷、強力製冷、將食物解凍及降溫無法同時間操作。

模式	特點 效果／備註
	此模式用於快速冷卻飲料或食物。
	此模式用於將冷卻飲料或食物冷卻到冰冷狀態。 高水分的食物可能會結凍。
	此模式用於將冷凍食物解凍。 此模式便於將食物慢慢解凍。 請確定不要將易腐壞的食物完全解凍，以保留其風味或營養。
	此模式可將滾燙的食物降溫。 您想要將高溫的液體食物降溫時，請務必緊密密封或使用密封容器。 否則可能會導致燙傷。 請勿將容器儲藏在其外表面溫度在 60°C 以上的容器內。變溫室可能會受熱而變形。

請注意

- 請儘可能避免在此模式運作時開門。
- 所有輔助模式會在停電時停止。從停電恢復後，溫度會設為每個模式的結束溫度。

變溫室注意事項

- 想要使用輔助模式時，請將所有食物移到另一個儲藏室。
- 變更溫度區域後，請至少等候 30 分鐘 (-8°C 或 -18°C)。
變溫室的溫度不會立即改變。
- 請勿直接將含鹽食物放在不鏽鋼盤上。不鏽鋼盤可能會生鏽。

- 味道強烈的食物應以密封容器緊密包覆或儲藏，否則強烈的氣味可能會擴散到另一個儲藏室。

變溫室

輔助模式

選擇模式

1 放入食物。

2



3



選擇變溫室。



► 請移至各模式的
程序 4。

輔助模式圖示亮起。

快速製冷

程序

4



按下圖示。

顯示



目前設定
(此指示顯示 OFF。)

5



再次按下圖示。 即改變圖示。
· 按下圖示，ON / OFF 即依序改變。



6



按下輸入鍵。



運轉時間 *1	約 60 分鐘
完成此模式後的溫度設定 *2	3°C

強力製冷

程序

4



按下圖示。

顯示



目前設定
(此指示顯示 OFF。)

5



再次按下圖示。 即改變圖示。
· 按下圖示，ON / OFF 即依序改變。



6



按下輸入鍵。



運轉時間 *1	約 60 分鐘
完成此模式後的溫度設定 *2	0°C

將食物解凍

程序

4



按下圖示。

顯示



目前設定
(此指示顯示 OFF。)

5



再次按下圖示。 即改變圖示。
· 按下圖示，ON / OFF 即依序改變。



6



按下輸入鍵。

運轉時間 *1	約 6 小時
完成此模式後的溫度設定 *2	3°C

降溫

程序

4



按下圖示。

顯示



目前設定
(此指示顯示 OFF。)

5



再次按下圖示。 即改變圖示。
· 按下圖示，ON / OFF 即依序改變。



6



按下輸入鍵。

運轉時間 *1	約 30 ~ 90 分鐘
完成此模式後的溫度設定 *2	3°C

*1 此項操作與製冷裝置的解凍操作重疊時，由於此模式會在解凍完成後啓動，因此需要更長的時間才能完成。

*2 取消後的溫度設定仍相同。

其他設定

選擇模式

適用模式

- 門警報關閉模式
- 聲響關閉模式
- 控制面板鎖定

1



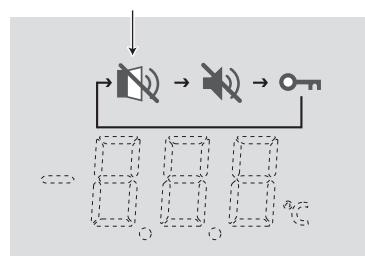
按下輸入鍵。

2



按住輸入鍵並按下選擇鍵，直到蜂鳴器響起。

所選的圖示閃爍。



→ : 按下 → , 圖示便會如下圖所示的順序變化。 (← : 返回)

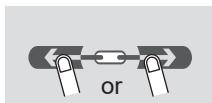
門警報關閉

· 使用此模式將門警報切換成 OFF。

程序

顯示

3



選擇圖示。

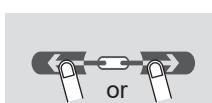
4



按下輸入鍵。

目前設定

5



· 按下選擇鍵，ON / OFF 便會依序切換。

6



按下輸入鍵將模式設為 ON。

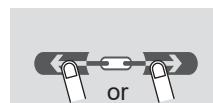
聲響關閉

· 使用此模式將控制面板的聲響與製冰盒清潔結束音切換成「關閉」。

程序

顯示

3



選擇圖示。

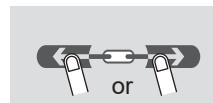
4



按下輸入鍵。

目前設定

5



· 按下選擇鍵，ON / OFF 便會依序切換。

6



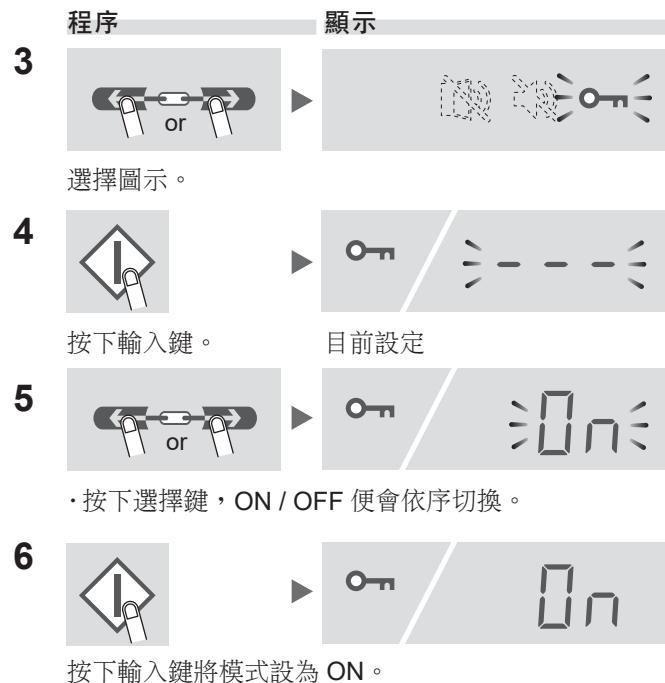
按下輸入鍵將模式設為 ON。

中文

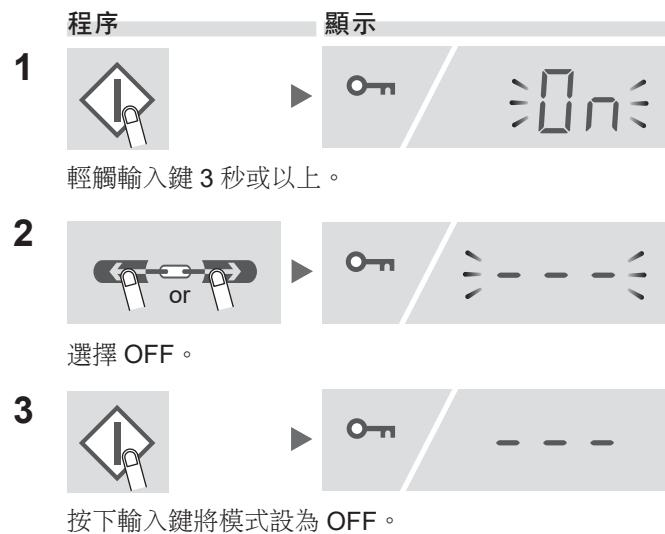
其他設定

控制面板鎖定

· 使用此模式防止兒童或他人不慎使用控制面板。



如何取消控制面板鎖定



保養

重要提示

請依照以下提示，避免塑膠組件的內部表面裂開。

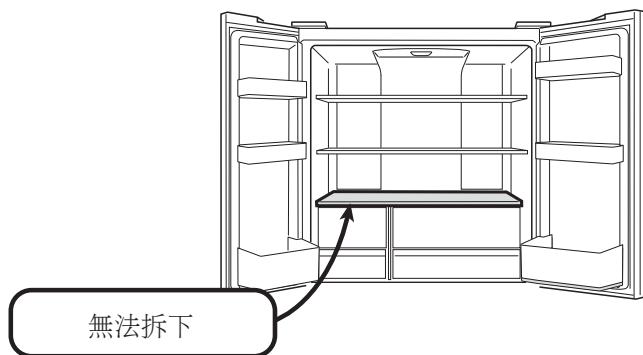
- 食用油沾上塑料部件時，請將之擦掉。
- 某些家用化學洗滌劑可能會導致冰箱損傷，因而只能使用稀釋過的廚房用洗滌劑（肥皂水）。
- 如果使用未稀釋的洗劑或者未徹底擦淨肥皂水，則有可能損壞冰箱的塑料部件。

清潔

- 拆下冰箱櫃體或門上的附件，如盤架。用溫水和廚房用洗滌劑清洗，然後，用水洗清並使之乾透。
- 冰箱內部要用浸泡在廚房用洗滌劑的溫水裡的布塊擦洗。然後，用冷水將肥皂水徹底擦乾淨。
- 冰箱的外殼沾上污漬時，請用柔軟的布塊擦洗。
- 冰箱門環要用廚房用洗滌劑的溫水和牙刷洗淨。
- 請用乾布擦拭控制面板。

請注意

- 請勿使用強力清潔劑或溶劑（油漆、塗料、拋光粉、汽油、沸水等），否則可能導致冰箱損傷。
- 一旦拔出電源插頭，請等待至少 5 分鐘之後再重新接通電源。
- 一塊玻璃盤架約重 3kg。從箱內抽出或搬運時請小心托牢。
- 在冰箱內請勿使物體掉落，或用物體強烈碰撞內壁。否則可能導致內壁破裂。
- 以下圖中的陰影部分是無法拆下的部分。



切斷冰箱的電源時

如需將冰箱長時間關閉，應遵循以下步驟以減少霉菌增長：

1. 將食物全部取出。
2. 將電源插頭從插座中拔出。
3. 將內部徹底清潔並乾燥。
4. 將全部的門稍微開啟數天進行乾燥。

製冷裝置解凍

本冰箱透過獨特的節約能源系統，完全實現自動除霜。

當冷藏室內燈損壞時

請聯繫 SHARP 認可的售後服務中心更換內燈。
非專業服務人員不得更換內燈。

送修之前的初步檢查

送修之前，請對下列地方進行檢查。

一般問題

問題	解決方法／情況
冰箱外箱有時會變熱。	這並非異常。防止結露的熱導管裝在機身的內部。
冰箱門把手周圍在觸摸時很燙。	這並非異常。 防止結露的加熱器裝在門內部。 
冰箱發出吵雜噪音。	冰箱如發出下述聲音，這並非異常。 · 運轉開始時，壓縮機發出較大的噪音 --- 不久聲音會變小。 · 壓縮機每日一次發出較大噪音 --- 繫隨製冷裝置自動除霜操作之後發出的運轉聲。 · 液體流動的聲音（咕嚕聲、嘶嘶聲） --- 冷媒在管道內流動的聲音（聲音時而會變得較大）。 · 肆啪聲或吱嘎聲，吱吱聲 --- 冷卻時內壁和內部零件膨脹和收縮的聲音。
冰箱內部和冰箱外側結霜或結露。	在下列情形下有可能發生這種現象。請用濕布擦掉霜，用乾布擦掉露珠。 · 周圍溫度較高時。 · 頻繁開啓冰箱門時。 · 冰箱內存放水分較多的食品時。（請用保鮮膜包上）
冷藏室的食品結凍。	· 冰箱溫度是否長時間控制在 0°C ？ — 將溫度調節調至 3°C 以上。 · 寒凍室溫度是否長時間控制在 -21°C ？ — 將溫度調節調至 -18°C 以上。 · 在環境溫度較低時，即使將冷藏室溫度調節控制到 6°C ，食品有時也會被凍結。
冰箱內部有異味。	· 請將氣味較強的食品用保鮮紙包起來。 · 脫臭裝置不能去掉所有異味。
如果門警報器不停止發出警報。	· 門關閉後，警報將停止。
控制面板不工作。	在以下情況下可能出現此情形。 · 面板或手指被液滴、油脂等所玷污。 · 觸碰面板時，請佩戴手套或是在手指、指甲或其他物體上粘貼創可貼。 · 膠紙或膠帶附著於按鍵上。 · 觸碰位置應稍稍偏離按鍵。 · 操作時間不足導致按鍵無法正常工作。

經檢查後仍需要送修時

· 請與就近的 SHARP 認可的售後服務中心洽詢。

Thank you very much for buying this SHARP product. Before using your SHARP refrigerator, please read this operation manual to ensure that you gain the maximum benefit from it.

- This refrigerator is intended for making ice cubes, refrigerating and freezing food.
- This refrigerator is for household use only, with ambient temperature indicated in the table. The climate class is specified on the rating plate. The refrigerator is fully functional at the ambient temperature range of the indicated climate class. If the refrigerator is used at colder temperatures, the refrigerator will not be damaged up to a temperature of +5°C.
- The refrigerator should not be subjected to temperatures of -10°C or below for a long period of time.

Household use only

Climate class	Acceptable range of ambient temperature
SN	+10°C to 32°C
N	+16°C to 32°C
ST	+16°C to 38°C
T	+16°C to 43°C

Safety information

 **Warning** This means that there are high risks of death or serious injury.

 **Caution** This means that there are high risks of material damage or personal injury.

Warning

Refrigerant

This refrigerator contains flammable refrigerant (R600a: isobutane) and insulation blowing gas (cyclopentane). Observe the following rules to prevent ignition and explosion.

- Do not allow any pointed objects to have contact with the refrigeration system. The refrigeration system behind and inside the refrigerator contains refrigerant.
- Do not use mechanical devices or other means to accelerate the defrosting process. (This refrigerator has adopted automatic defrosting system.)
- Do not use electrical appliances inside the refrigerator.
- Do not block the space around the refrigerator.
- Do not use flammable sprays, such as spray paint near the refrigerator.
- Do not store flammable sprays, such as spray paint in the refrigerator.
- In the case of failure of the refrigeration system, do not touch the wall socket and use open flames. Open the window and let out the air from the room. Then ask a service agent approved by SHARP for service.

Installation

- Do not install the refrigerator in a damp or wet location. It may cause the damage to the insulation or electrical leak. Dew may also appear on the outer cabinet and it causes rust.
- The refrigerator should be installed flatly and firmly on the floor.

Power cord, Plug, Socket

Read carefully the following rules to prevent electric shock or fire.

- Connect the power plug into the wall socket firmly and directly. Do not use an extension cord or adapter plug.
- Connect the power plug to the socket with the required rated voltage.
- Connect the earth pin to the earth terminal properly.

- Make sure to protect the power cord from being damaged during installation or moving. If the power plug or cord is loose, do not insert the power plug.
- Do not touch the power plug with wet hands.
- Disconnect from the main electricity supply by removing the main plug from the socket. Do not remove by pulling the power cord.
- Dust deposited on the power plug may cause fire. Wipe it off carefully.
- Pull out the plug if the refrigerator is not used for a long time.
- If the flexible supply cord is damaged, it must be replaced by service agent approved by SHARP because special cord is required.

In use

- Do not store volatile and flammable materials such as ether, petrol, propane gas, aerosol cans, adhesive agents and pure alcohol etc. These materials are easy to explode.
- Do not store temperature-sensitive products such as pharmaceutical products in the refrigerator. There are high risks of changes in product quality.
- Do not attempt to change or modify this refrigerator. This may result in fire, electric shock or injury.
- Do not place any object on the top of refrigerator. If the object falls down from the top, it may cause injury.
- This appliance can be used by children aged from 8 years or above and persons with reduced physical, sensory or mental capabilities or lack of experience and knowledge if they have been given supervision or instruction concerning use of the appliance in a safe way or understanding the hazards involved. Children shall not play with the appliance. Cleaning and user maintenance shall not be done by children without supervision.

Safety information

Care and Cleaning

- Unplug the refrigerator first to prevent electric shock.
- Do not splash water directly on the outer cabinet or the interior. This may lead to rusting and deterioration of the electrical insulation.

Trouble

- If you smell something burning, pull out the power plug immediately. Then ask a service agent approved by SHARP for service.
- In case of gas leak, ventilate the area by opening window. Do not touch the refrigerator or the power socket.

Disposal

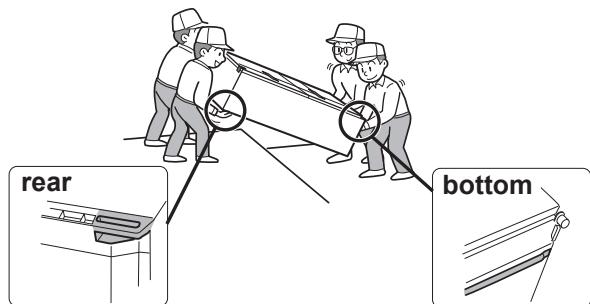
- Ensure that the refrigerator presents no danger to children while being stored until disposal. (e.g. remove the magnetic door seals to prevent child entrapment.)
- This refrigerator should be disposed appropriately. Take the refrigerator to a professional recycling plant for flammable refrigerant and insulation blowing gases.



Caution

Transportation

- When you install or move your refrigerator, use curing mat to protect the floor from being damaged.
- Carry the refrigerator by holding the handles located on the rear and bottom side. If you lift up the refrigerator improperly, it may cause injury.



In use

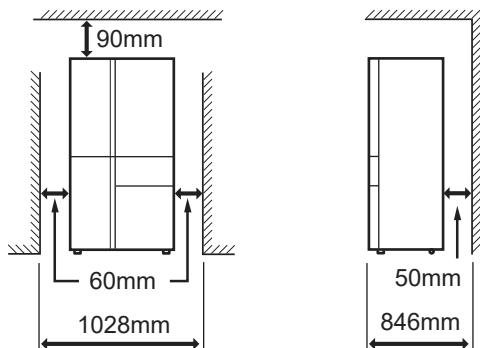
- Do not touch food or metal containers in the freezer compartment with wet hands. This may cause frostbite. It is exactly the same when multi temperature room is set at -8°C or -18°C.
- Do not place bottled drinks and cans in the freezer compartment. It is exactly the same when multi temperature room is set at -8°C or -18°C.
- Do not use other than potable water to make ice cubes.
- Do not open or close the door when somebody put a hand near the door. There is a risk that the other people may catch their fingers in the door.
- Do not put oversized object in the pockets of the door. If the object falls down from the pockets, it may cause injury.
- Make sure to handle the glass shelves with care to install or uninstall. If you drop the glass shelves, it may break or cause injury.

Installation

Free standing type

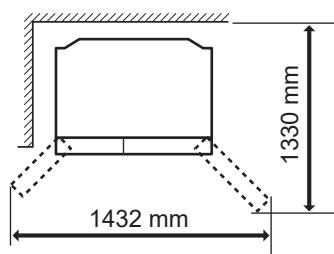
1 Keep adequate ventilation space around the refrigerator.

- The picture shows the minimum required space for installing the refrigerator. The measurement condition of energy consumption is conducted under a different space dimension.

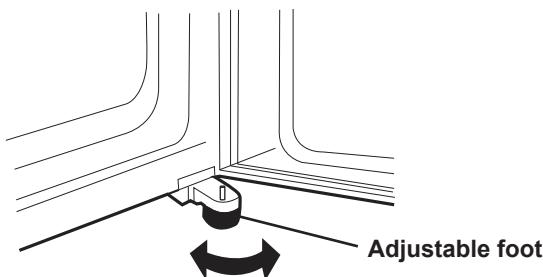


- By keeping greater space, the refrigerator may consume a less amount of power consumption.
- If use the refrigerator in the smaller space dimension than pictured above, it may cause temperature rise in the unit, loud noise and failure.

Overall space required in use

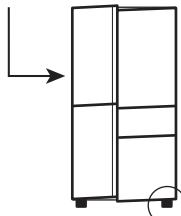


2 Use the two front the adjustable feet to place the refrigerator flatly and firmly on the floor.

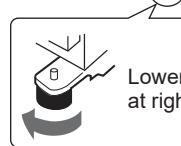


3 Use the adjustable feet when right and left doors are not properly aligned.

When the left door are raised.



When the right door are raised.



- Turn the adjustable feet until the opposite foot is slightly off from the ground.

4 Connect the appliance via a correctly installed socket.

Note

- Place your refrigerator to access the plug.
- Keep your refrigerator out of direct sunlight and do not place next to heat generating appliance.
- Do not place your refrigerator directly on the ground. Insert suitable stand such as wooden board under the refrigerator.
- When you insert the power plug with the door opened, door alarm sounds but it is normal. This sound stops after closing the door.

Four casters are located on the bottom of the refrigerator.

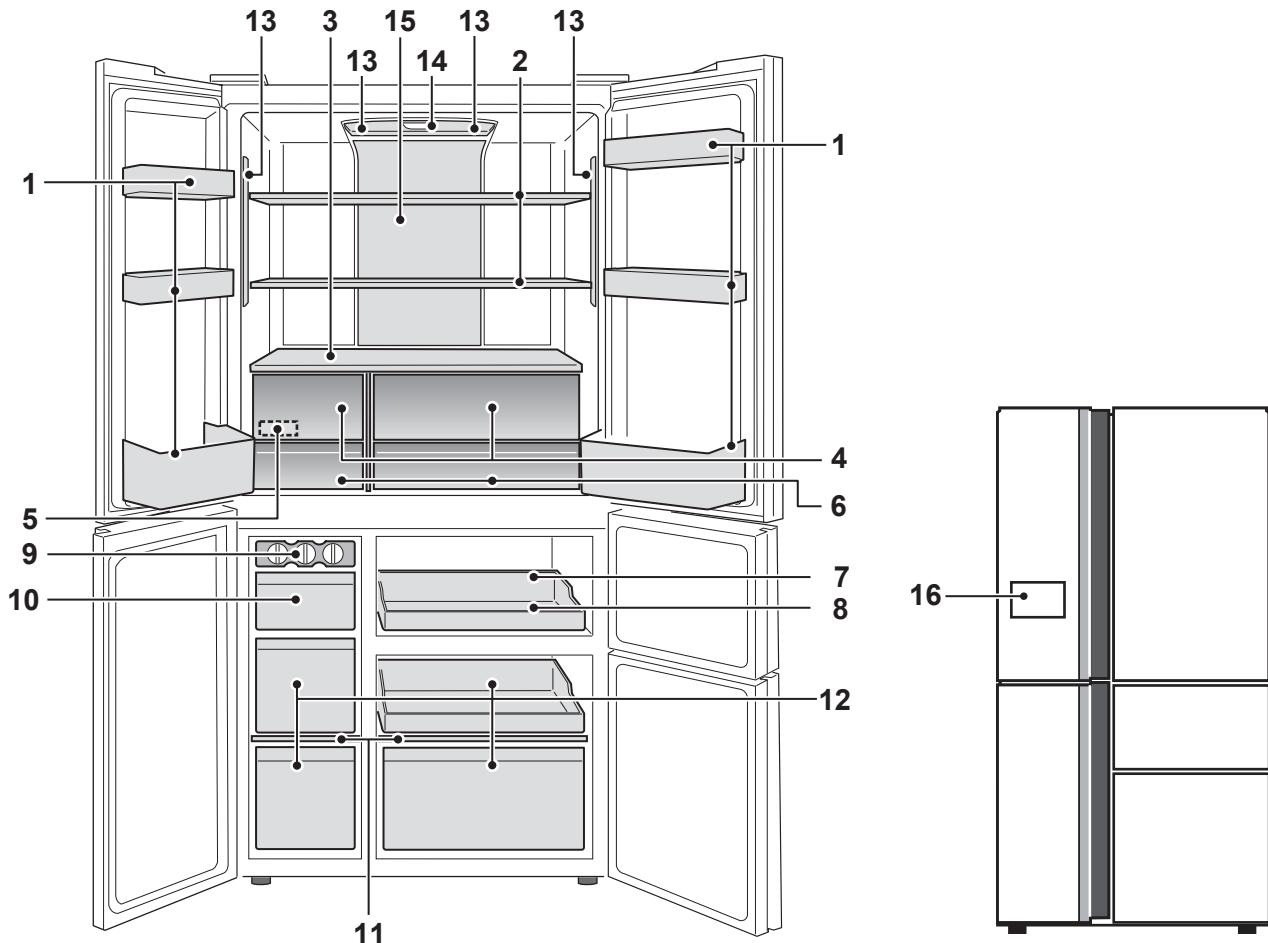
- The casters allow the refrigerator to move back and forth.



Before using your refrigerator

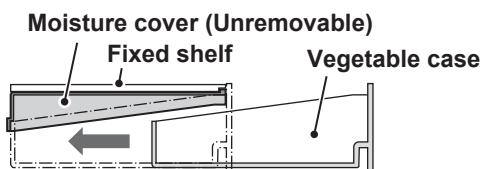
- Clean the inside parts with a cloth soaked in warm water.
- If you use soapy water to clean, wipe it off thoroughly with water.

Description



1. Door pocket
2. Refrigerator shelf
3. Fixed shelf
4. Vegetable case

Moisture cover is installed on the right side only.
This cover works for storing food with high-moisture freshly.



5. Egg holder
6. Fresh case
7. Case
8. Stainless steel tray
9. Ice cube maker

- 1) Do not overfill this tray with water. Otherwise the ice cubes will join together when frozen.
- 2) When ice cubes are made, turn the lever clockwise to put the ice into the ice storage box.

10. Ice storage box

To prevent damage to the ice storage box, do not make ice in the ice storage box or pour oil into it.

11. Freezer shelf
12. Freezer case
13. Light

14. Plasmacluster indicator

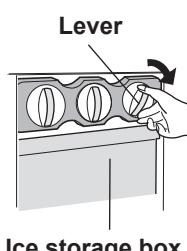
15. Hybrid cooling panel

The panel cools the refrigerator compartment indirectly from the rear. In this way, food is cooled gently without being exposed to cold air flow.

16. Control panel

If you wish to store large items within your refrigerator

- You may remove any shelves or any pockets numbered 1,2,4,5,6,7,8,9,10,11,12 in the picture above.
- Cooling performance is not influenced even if you use the refrigerator in the above situation.



Door Alarm

- The door alarm sounds when the door* is left open.
- The door alarm sounds in 1 minute after opening the door and again after 1 minute (once in each case).
- If the door* is left open for approx. 3 minutes, the alarm sounds continuously.
- The alarm stops after closing all the door.
- (* Only refrigerator door and left freezer door.)

Deodorizing unit

- Deodorizing catalyst is installed on the routes of cold air. No operation and cleaning are required.

Storing food

- Ensure that the food is of the freshest possible quality to maximize the storage life of perishable food. The following is a general guide to help promote longer food storage.
- Food has a limited storage life. Make sure not to exceed use-by date indicated by manufacturer.



Refrigerator

Fruit / Vegetables

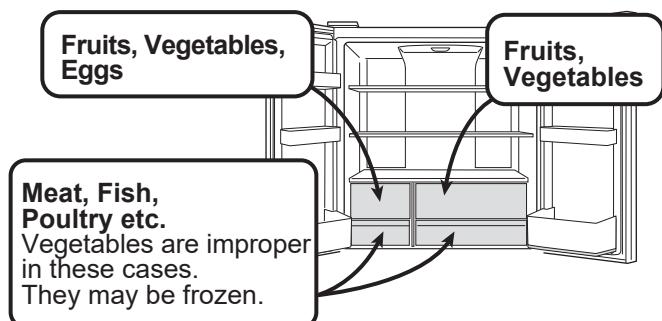
- Fruit and vegetables should be loosely enclosed in a plastic material e.g. wrap, bags (do not seal) and placed in the vegetable case to minimize moisture loss.
- Fruits and vegetables which are easily effected by low temperature should be stored in a cool place except for the refrigerator.

Dairy Products & Eggs

- Most dairy products have their best-before date on the outer packaging which informs the recommended temperature and storage life of the food.
- Eggs should be stored in the egg holder.

Meats / Fish / Poultry

- Place on a plate or a dish and cover with paper or plastic wrap.
- For larger cuts of meat, fish, or poultry, place to the rear of the shelves.
- Ensure all cooked food is wrapped securely or placed in an airtight container.



Freezer

- Freeze small quantities of food at a time in order to freeze them quickly.
- Food should be properly sealed or covered tightly.
- Place food in the freezer evenly.
- Label bags or containers to keep an inventory of freezing food.



Multi temperature room

You can choose from four kinds of temperature zones. See "Multi temperature room" about how to select the temperature zone.



Temperature zone	Mode	Storing food
3.0 °C	Refrigerating	Drinks, Daily dish Dessert etc.
0.0 °C	Fresh	Meat, Fish Daily product etc.
- 8.0 °C	Soft freezing	Meat, Fish etc.
- 18.0 °C	Freezing	Frozen food

Soft freezing

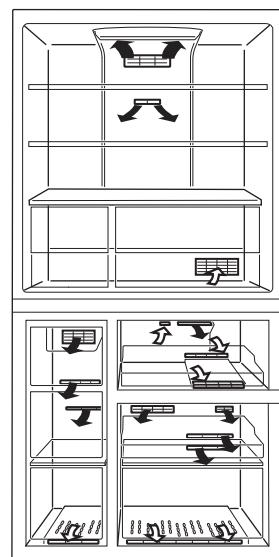
This mode is suitable for storing food without freezing solid. You may cut easily even if the food is big. If the food is hard to cut, leave it for five to fifteen minutes on a cooking board then try again. Please note that this mode is not designed for long-term storage of frozen food. Stored food should be used within 1 week.

Advice for preventing dew or frost inside the refrigerator

- Keep the door securely closed. If the food falls down, it may cause a gap between the cabinet and the door. Move it back to the shelf or the pocket.
- Stored items should be packed or sealed with such as food containers or plastic wraps.

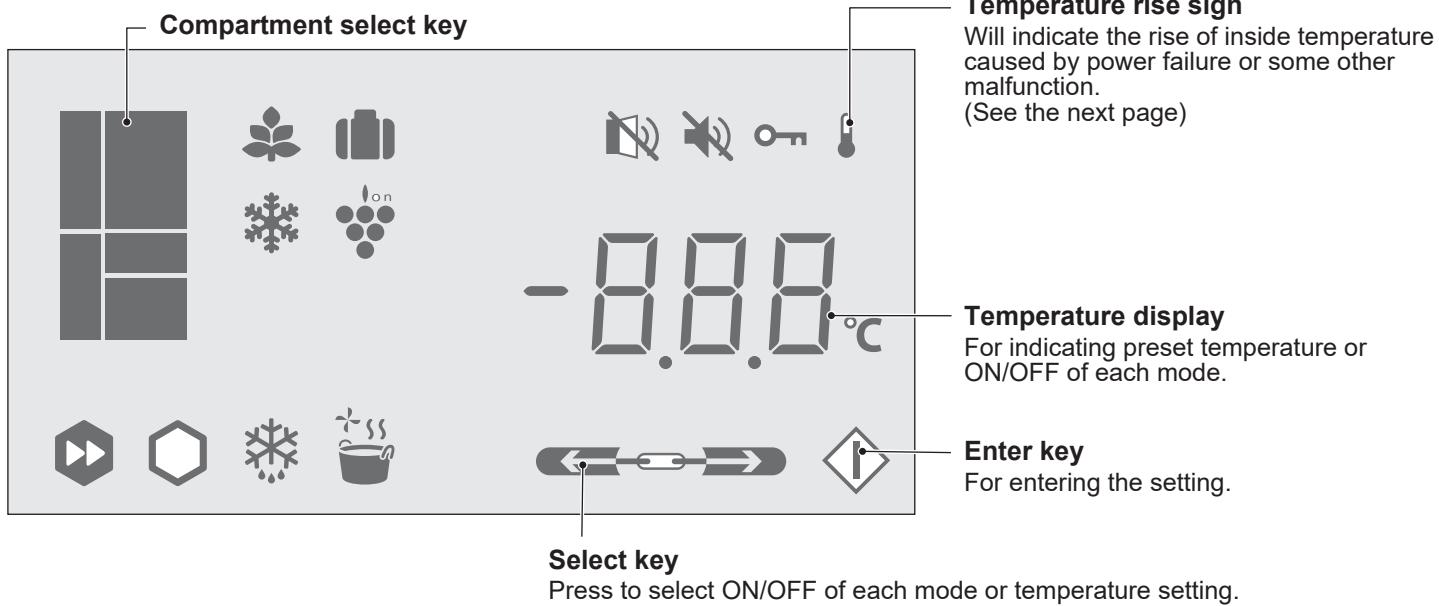
Advice for storing food

- Evenly place the food on the shelves to allow the cooling air to circulate efficiently.
- Hot food should be cooled before storing. Storing hot food increases the temperature in the unit and the risk of food spoilage.
- Do not block the outlet and inlet of the cool air circulating circuit with food or containers; otherwise the food is not be evenly cooled throughout the refrigerator.
- Do not place food directly in front of cold air outlet. This may lead to the food freezing.



← IN
→ OUT

Control panel



Icons

All modes are “OFF” by a default setting.

Main modes



Multi temperature room assisting modes



Additional settings



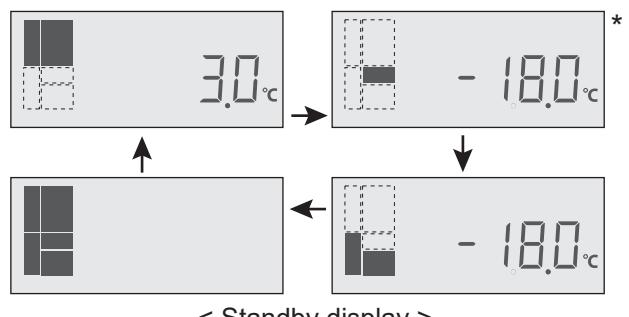
At the time of re-power distribution

- When there is a power failure during the operation of express freezing or ice tray cleaning, the operation is stopped.
- See “Multi temperature room” about the assisting mode.
- The other settings are the same as before the power failure.

To light up the control panel

Press the enter key.

The control panel shows the preset temperature of each compartment and the operating icons.
(All icons do not turn on because all modes are “OFF” by a default setting.)



< Standby display >

* The temperature is not indicated on the display while one of assisting modes in operation.

Note

- Press the keys with your bare hand to operate. Operation with wet hand is invalid.
 - Operation is not accepted while the door* is opened.
 - When there is no operation for 1 minute, the display automatically returns to the standby display. Thus if there is no operation for another 1 minute, the display turns off.
 - Every time you open the door*, the control panel lights up to show the current setting.
- (* Only refrigerator door and left freezer door.)

Main modes

Controlling temperature

- The refrigerator controls its temperature automatically. You can set the preset temperature as below.
- See "Multi temperature room" about the preset temperature of multi temperature room.

Refrigerator

- Default setting is 3°C.
- You can adjust between 0°C and 6°C in step of 1°C.

Procedure Display

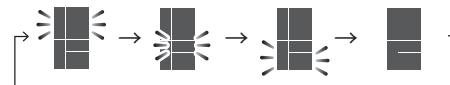


Press enter key.



Select the compartment.
Current setting

The compartments change in the order shown as on the picture by pressing this key.



Set the temperature.



Press enter key.

Freezer

- Default setting is -18°C.
- You can adjust between -13°C and -21°C in step of 1°C.

Procedure Display

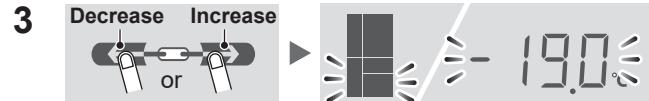
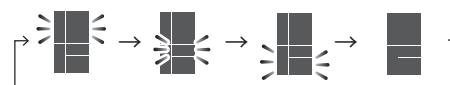


Press enter key.

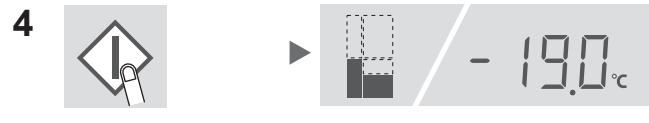


Select the compartment.
Current setting

The compartments change in the order shown as on the picture by pressing this key.



Set the temperature.



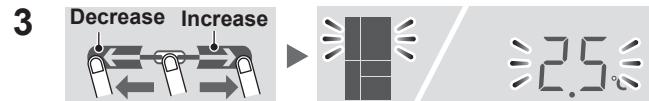
Press enter key.

Advanced setting

- You can adjust the temperature in steps of 0.5°C in the following way at procedure 3.

E.g. Refrigerator

Procedure Display



Set the temperature.



Note

- The temperature that indicated on the control panel is not the exact temperature inside.
- The internal temperatures could be affected by such factors as the location of the refrigerator, ambient temperature and the frequency of door opening.

Temperature rise sign

If the inside temperature becomes as follows, this sign lights up.

Refrigerator : more than 10°C

Freezer : more than -10°C

- Check the quality of food before you eat.
- This sign may light up at start of power supply.
- This sign turns off by opening or closing the door of lighted compartment of compartment select key when this sign is ON.

Main modes



Energy saving

- Use this mode to switch the appliance to energy-saving operation.

How to operate

Procedure Display



Press enter key.



Press icon.



Current setting
(This indication shows OFF.)



Press icon again. The setting is changed.

- ON / OFF switches in the order by pressing the icon.



Press enter key.



- While this mode is operating, the temperature inside of the refrigerator and freezer compartment becomes higher than the normal operation as follows. The displayed temperature is not be changed.

Under "Energy saving" mode	Freezer	Refrigerator
	Approx. 2°C plus	Approx. 1°C plus

(When the temperature is set at F: -18°C, R: 3°C.)

- Cancel this mode if you feel the beverages are not cooled enough or ice making takes longer time.

Note

- The efficiency of power saving depends on the usage environment (controlling temperature, ambient temperature, frequency of opening the doors, amount of food).

Tips for saving energy

- Install the refrigerator in a well-ventilated area and keep the space to ventilate.
- Keep your refrigerator out of direct sunlight and do not place it next to heat generating appliance.
- Avoid opening the door as much as possible.
- Hot food should be cooled before storing.
- Place the food evenly on the shelves to allow the cool air to circulate efficiently.



Vacation mode

- Use this mode when going on a trip or leaving the house for a long time.
- The temperature inside the refrigerator compartment is adjusted to approx. 10°C.

How to operate

Procedure Display



Press enter key.



Press icon.

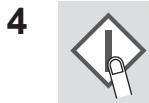


Current setting
(This indication shows OFF.)



Press icon again. The setting is changed.

- ON / OFF switches in the order by pressing the icon.



Press enter key.

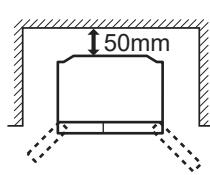
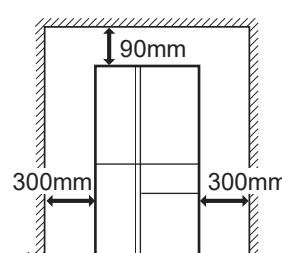


Note

- Food storage period in the refrigerator compartment becomes approx. 1/2-1/3 of normal operation. Use this mode only when there is no perishable food.
- Temperature of refrigerator compartment cannot be modified. ("10°C" is indicated on the display.)



< Standby display >



Main modes



Express freezing

This mode is to freeze food quickly not to lose its flavor. Most moisture inside the food freeze between -1°C - -5°C. It is important to accelerate the freezing speed to reach -5°C for making high-quality frozen food.

How to operate

Procedure Display

1 Put the food.

2



Press enter key.

3



Press icon.



Current setting
(This indication shows OFF.)

4



Press icon again. The setting is changed.
• ON / OFF switches in the order by pressing the icon.



5



Press enter key.



Express Freezing ends automatically in approx. 2~4 hours. (The icon turns off.)

Note

- Large food cannot be frozen in a single operation.
- Express Freezing may require more than 4 hours when the operation overlaps with defrosting of the cooling unit. The operation starts after defrosting is completed.
- Avoid opening the door as much as possible during operation of this mode.
- The operating sound may become louder than usual while this mode is ON but it is normal.

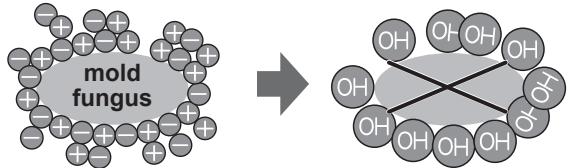
Tips for the best freezing

- Pack foods into freezer bags or put them in sealed containers to avoid freezer burn which is a dry spot on foods.
To help foods freeze faster, pack them in thin layers.
- Lay them flat into the freezer case under the ice storage box.
- If you wish to freeze large items, you may remove the freezer case and spread them out on the freezer shelf.



Plasmacluster

The ionizer inside your refrigerator releases clusters of ions which are collective masses of positive and negative ions, into the refrigerator compartment. These ion clusters inactivate airborne mold fungus.



How to operate

Procedure Display

1



Press enter key.

2



Press icon.



Current setting
(This indication shows OFF.)

3



Press icon again. The setting is changed.
• ON / OFF switches in the order by pressing the icon.



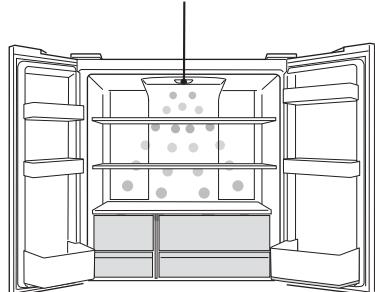
4



Press enter key.



The indicator (blue) in the refrigerator turns on.



Note

- There may be a slight odor in the refrigerator. This is the smell of ozone generated by the ionizer. The amount of ozone is minimum and quickly decomposes in the refrigerator.

Multi temperature room

You can choose from four kinds of temperature zones. (3°C, 0°C, -8°C, -18°C).
This room has four different assisting modes.

Temperature zone

- Default setting is -18°C. 
- See "Storing food" about suitable food for each temperature zone.

How to select

Procedure

Display

1



Press enter key.

2

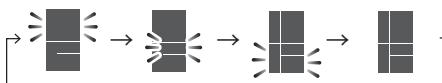


Select the compartment.

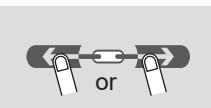


Current setting

The compartments change in the order shown as on the picture by pressing this key.



3



Select temperature zone.



Temperature zones change in the order shown as below by pressing  . ( :Reverse)
→ -8.0 → 0.0 → 3.0 → -18.0

4



Press enter key.



Note

- The temperature that indicated on the control panel is not the exact temperature inside.
- All temperature zones are unadjustable.
- When multi temperature room set at -18°C, its temperature varies depending on the setting of freezer.
- The internal temperatures could be affected by such factors as the location of the refrigerator, ambient temperature and the frequency of door opening.

Assisting modes

- See the next page about operation procedure.
- All assisting modes end automatically.
The temperature is set at 0°C or 3°C automatically.
(See the next page.)
- The mode of express cool, extra cool, defrost food and cool down can not be in operation at the same time.

Mode	Feature Effect / Note
	This mode is to cool beverages or food quickly.
	This mode is to cool beverages or food to ice-cold. Food with high-moisture may freeze.
	This mode is to defrost frozen food. This mode is very convenient to defrost food slowly. Make sure not to defrost perishable food completely to keep its flavor or nutrient.
	This mode is to cool down hot food <ul style="list-style-type: none">• When you want to cool down high-temperature fluid food, make sure to keep it tightly covered or use an airtight container. Otherwise it may cause burn injury.• Do not store the container which the temperature of its outer surface is 60°C or higher. Multi temperature room case may become deformed by that heat.

Note

- Avoid opening the door as much as possible during the operation.
- All assisting modes stop in the event of a power failure. The temperature is set to the ending temperature of each mode after recovery from the power failure.

Notes for multi temperature room

- Move all food to other compartment when you want to use the assisting modes.
- Wait 30 minutes at least after changing temperature zone (-8°C or -18°C). The temperature of multi temperature room is not changed immediately.
- Do not put salt-containing food on the stainless tray directly. Stainless tray may rust.
- Food with strong smell should be wrapped or stored in airtight container tightly. Otherwise the strong smell may be spreading to other compartment.

Multi temperature room Assisting modes

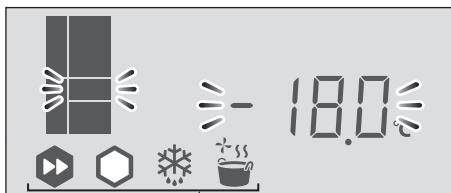
To select mode

1 Put the food.

2



3



Move to procedure 4 of each mode.

Press enter key. Select multi temperature room.

Assisting mode icons turn on.

Express cool

Procedure	Display
4 	
Press icon.	Current setting (This indication shows OFF.)
5 	
Press icon again.	The setting is changed. • ON / OFF switches in the order by pressing the icon.
6 	
↓ Press enter key.	
Operating time *1	Approx. 60 minutes
Temperature setting inside *2 after completion of this mode	3°C

Defrost food

Procedure	Display
4 	
Press icon.	Current setting (This indication shows OFF.)
5 	
Press icon again.	The setting is changed. • ON / OFF switches in the order by pressing the icon.
6 	
↓ Press enter key.	
Operating time *1	Approx. 6 hours
Temperature setting inside *2 after completion of this mode	3°C

Extra cool

Procedure	Display
4 	
Press icon.	Current setting (This indication shows OFF.)
5 	
Press icon again.	The setting is changed. • ON / OFF switches in the order by pressing the icon.
6 	
↓ Press enter key.	
Operating time *1	Approx. 60 minutes
Temperature setting inside *2 after completion of this mode	0°C

Cool down

Procedure	Display
4 	
Press icon.	Current setting (This indication shows OFF.)
5 	
Press icon again.	The setting is changed. • ON / OFF switches in the order by pressing the icon.
6 	
↓ Press enter key.	
Operating time *1	Approx. 30~90 minutes
Temperature setting inside *2 after completion of this mode	3°C

*1 It takes longer time to complete when the operation overlaps with defrosting of the cooling unit because this mode starts after defrosting is completed.

*2 The temperature setting after cancellation is the same.

Additional settings

To select mode

Applicable modes

-  Door alarm off mode
-  Sound off mode
-  Control panel lock

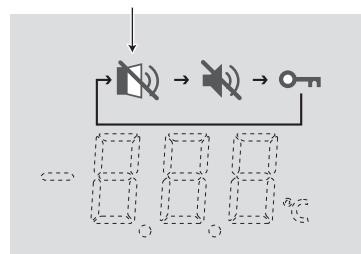


1 Press enter key.



2 Hold enter key and press select key until the buzzer sounds.

Selected icon flashes.



→ :The icons change in the order shown above by pressing ➡. (⬅ :Reverse)



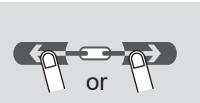
Door alarm off

- Use this mode to switch the door alarm to OFF.

Procedure

Display

3



Select icon.

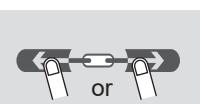
4



Press enter key.

Current setting

5



- ON / OFF switches in the order by pressing select key.

6



Press enter key to set mode ON.



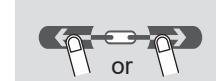
Sound off

- Use this mode to switch the sound of control panel and the ending sound of ice tray cleaning to "OFF".

Procedure

Display

3



Select icon.

4



Press enter key.

Current setting

5



- ON / OFF switches in the order by pressing select key.

6

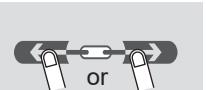
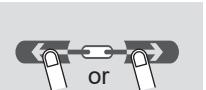


Press enter key to set mode ON.

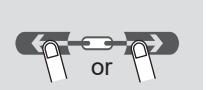
Additional settings

Control panel lock

- Use this mode to prevent the control panel from being used unintentionally by children or others.

Procedure	Display
3  or 	
Select icon.	
4 	
Press enter key.	Current setting
5  or 	
• ON / OFF switches in the order by pressing select key.	
6 	
Press enter key to set mode ON.	

How to cancel control panel lock

Procedure	Display
1 	
Touch enter key for 3 seconds or more.	
2  or 	
Select OFF.	
3 	
Press enter key to set mode OFF.	

Care and cleaning

Important

Follow the tips below to prevent cracks on the inner surfaces and plastic components.

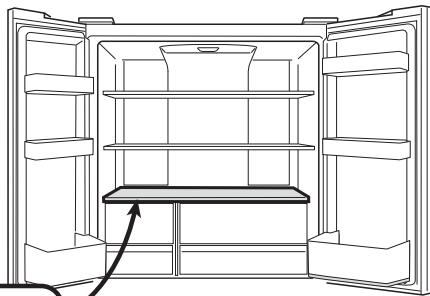
- Wipe out food oil adhered to plastic parts.
- Some household chemicals may cause damage, so use only diluted washing-up liquid (soapy water).
- If undiluted detergent is used or soapy water is not wiped off thoroughly, it may result in cracks of plastic parts.

Cleaning

- Remove the accessories (e.g. shelves) from the cabinet and the door. Wash them by warm soapy dishwashing water. After that, rinse them in clean water and dry.
- Clean the inside with a cloth soaked in warm soapy dishwashing water. Then, use cold water to wipe off soapy water thoroughly.
- Wipe the exterior with a soft cloth each time it gets dirty.
- Clean the magnetic door seal with a toothbrush and warm soapy dishwashing water.
- Wipe the control panel with a dry cloth.

Note

- Do not use heavy-duty cleansers or solvents (lacquer, paint, polishing powder, benzine, boiled water, etc.) which may cause damages.
- If you pull out the power plug once, wait 5 minutes at least before connecting the power plug again.
- The glass shelves weigh approximately 3 kg each. Hold them firmly when remove from the cabinet and carry.
- Do not drop objects inside the refrigerator or strike the inner wall. This may cause cracks to inner surface.
- The shaded parts in the picture below are unremovable.



Switching off your refrigerator

If the refrigerator needs to be switched off for an extended period, the following steps should be taken to reduce the growth of mold:

1. Remove all food.
2. Remove the power plug from the socket.
3. Clean and dry the interior thoroughly.
4. Keep all the doors open slightly for a few days to dry.

Defrosting of the cooling unit

Defrosting is automatically operated by a unique energy saving system.

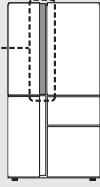
When the compartment light is blown

Contact the service agent approved by SHARP to replace the light. The light is not to be replaced other than by qualified service personnel.

Before you call for service

Before calling for service, check the following points.

General problems

Problem	Solution / Situation
The outside of the cabinet is hot when touched.	It is normal. This is because of the hot pipe is in the cabinet in order to prevent dew generation.
The area around the door handle of the refrigerator is hot when touched.	It is normal. The heater to prevent dew generation is inside the door. 
Refrigerator makes loud noise.	Following sounds are normal. <ul style="list-style-type: none">• The compressor makes loud noise when its operation starts.<ul style="list-style-type: none">-- Sound becomes quieter after a while.• The compressor makes loud noise once a day.<ul style="list-style-type: none">-- Operating sound is made immediately after automatic defrost operation of the cooling unit.• Sound of flowing fluid (gurgling sound, fizzing sound).<ul style="list-style-type: none">-- It is caused by refrigerant flowing in pipes (sound may become louder from time to time).• Cracking or crunching sound, squeaking sound<ul style="list-style-type: none">-- It is caused by expansion and contraction of inner walls and internal parts during cooling.
Frost or dew appears inside or outside the refrigerator.	This may occur in one of the following cases. Use a wet cloth for wiping frost and a dry cloth for wiping dew. <ul style="list-style-type: none">• When the ambient humidity is high.• When the door is frequently opened and closed.• When food containing plenty of moisture are stored. (Wrapping is required.)
The food in the refrigerator compartment are frozen.	<ul style="list-style-type: none">• Is the refrigerator temperature control set at 0°C for a long time?<ul style="list-style-type: none">-- Change the temperature control to 3°C or warmer.• Is the freezer temperature control set at -21°C for a long time?<ul style="list-style-type: none">-- Change the temperature control to -18°C or warmer.• If ambient temperature is low, food may freeze even if the refrigerator compartment is set at 6°C.
Odors in the compartment.	<ul style="list-style-type: none">• Wrapping is required for the food with strong odors.• Deodorizing unit cannot remove all odors.
Door alarm does not stop.	<ul style="list-style-type: none">• The alarm stops after close the door.
The control panel does not work.	This may occur in one of the following cases. <ul style="list-style-type: none">• The panel or your finger is soiled with dripping, oil and etc.• When you touch the panel with gloved hand, adhesive bandage on your finger, nail or objects.• Sticker or tape is affixed on the keys.• Touch position is slightly off from the keys.• Operate time is not enough for the keys to work.

If you still require service

- Refer to your nearest service agent approved by SHARP.

SHARP

PT Sharp Trading Indonesia

Kawasan Industri KIIC, Jl. Harapan Raya Lot LL 1 & 2,
Gedung No. 01 Desa Sirnabaya,
Kec. Teluk Jambe Timur, Kabupaten Karawang 41361

Printed in Thailand

TINS-B736CBRZ 17BK TH①